Indian and Northern Affairs Canada
Affaires indiennes et du Nord Canada

Conservation Advisory Committee on the Northern Mineral Policy

Report on IBP Sites

December 1989

Canada

December 1989

CONSERVATION ADVISORY COMMITTEE

ON THE

NORTHERN MINERAL POLICY

REPORT ON IBP SITES

93-02722/

©Published under the authority of the
Hon. Tom Siddon, P.C., M.P.,
Minister of Indian Affairs and
Northern Development,
Ottawa, 1990.

QS-8450-000-BB-A1

TABLE OF CONTENTS

		Page
Table of Contents		1
Terms of References of the CAC		2
1.0	**INTRODUCTION**	4
2.0	**BACKGROUND TO THE INTERNATIONAL BIOLOGICAL PROGRAMME (IBP)**	4
3.0	**CURRENT REVIEW OF IBP SITES**	7
3.1	Conservation Advisory Committee	7
3.2	Constraints of the Review	8
3.3	Mechanisms of the Review	9
3.4	February 1989 Workshop Results	11
4.0	**DISCUSSION**	12
5.0	**RECOMMENDATIONS**	14

Appendix A: Screening process for IBP Sites in the Northwest Territories.

Appendix B: Descriptive Site Summary

Appendix C: Proportion of Sites within each class

Appendix D: Map of IBP Sites in Northern Canada

SUPPORTING DOCUMENTS (AVAILABLE ON REQUEST IN ENGLISH)

1. A Review of International Biological Programme Sites in the Northwest Territories, dated April, 1989.

2. A Review of International Biological Programme Sites in the Northwest Territories: Workshop Recommendations, dated April 1989.

TERMS OF REFERENCE

Conservation Advisory Committee

A. Philosophy

The federal government is committed to maximizing the land area available for mineral exploration and development while ensuring that unique and representative natural features of the land, cultural and wildlife resources are protected.

B. Objective

The objective of the Committee is to carry out a technical review of conservation initiatives to meet the following goals of the Mineral Policy released December 5, 1986:

Goals

1. The federal government will review the boundaries of the bird sanctuaries to ensure that the lands they contain are necessary to achieve the conservation objectives for which they were established.

2. In consultation with aboriginal associations, the federal and territorial governments will review resource utilization in the Thelon Game Sanctuary with the objective of ensuring the widest range of activities compatible with the original goal of protection.

3. The federal government will clarify the disposition of potential International Biological Programme (IBP) sites within the next two years to remove the uncertainties related to the current situation.

C. Membership

The Advisory Committee will have representation from:

1. - DIAND Minerals & Economic Analysis - Chair
2. - DOE
3. - DIAND Environment & Conservation
4. - GNWT Renewable Resources
5. - GNWT Energy Mines and Resources
6. - LUP

D. Method

1. The Advisory Committee will review and steer the activities of three sub-committees as follows:

a) Bird Sanctuaries review sub committee

This sub committee will be chaired by DOE and will also have representatives of DIAND and GNWT.

b) Thelon Game Sanctuary review sub committee

This sub committee will be chaired by DIAND and will also have representatives of GNWT and DOE.

c) I.B.P. sites review sub committee

This sub committee will be chaired by DIAND and will also have representatives of DOE and GNWT.

2. The Advisory Committee will carry out the following activities:

a) It will meet at least monthly, to review the activities of the sub committees.

b) It will be responsible for the submission of final reports as follows:

Bird Sanctuaries
Through the Minister of DOE, to the Minister of DIAND and the GNWT Minister of Renewable Resources.

Thelon Game Sanctuary
To the Minister of DIAND and DOE and to the Minister of Renewable Resources (GNWT).

IBP Sites
Through the Minister of DIAND, to the Minister of DOE and GNWT Minister of Renewable Resources.

c) Each sub committee will set its own work-plan, for approval by the Advisory Committee.

1.0 INTRODUCTION

The Northern Mineral Policy, released by the Minister of Indian Affairs and Northern Development (DIAND) in December, 1986, is "designed to provide the mining industry with the atmosphere of stability and certainty it requires" and to "establish the environment necessary for this industry to maintain and expand its significant contribution to the well-being of the territorial economies and northern residents".

In response to the contention that one of the principal areas of uncertainty is access to land, the policy commits the federal government to "enhancing the level of certainty with regards to land in three areas; native land claims settlement, conservation initiatives and northern land use planning". The three conservation initiatives identified in the policy are reviews of: the boundaries of the migratory bird sanctuaries, the resource utilization in the Thelon Game Sanctuary and the disposition of International Biological Programme (IBP) sites. Concerning the latter, the policy states: "The federal government will clarify the disposition of potential IBP sites within the next two years to remove the uncertainties related to the current situation."

This report summarizes the result of the review process undertaken to fulfill the commitment regarding IBP sites. The recommendations of the Conservation Advisory Committee (CAC) are contained in section 5.0, page 11.

2.0 BACKGROUND TO THE INTERNATIONAL BIOLOGICAL PROGRAMME

The International Biological Programme was a cooperative effort between the International Council of Scientific Unions and 58 participating nations between 1964 and 1974. In Canada, the IBP was funded by the federal government and administered by a committee of senior university and government scientists (McLaren and Peterson 1975).

One section of the program was devoted to the conservation of terrestrial communities (IBP-CT) and was to "provide for the selection and protection of the sites and species which must be available for scientific study now and in future" (Nicholson, 1968). "It was primarily a research effort". Scientific advisory committees, the IBP-CT Panels, were asked to identify and designate specific locations and boundaries for preferred sites. Suggestions on protective mechanisms for IBP sites and, in particular, on some form of ecological reserves legislation, were to be provided.

In Canada, site selection was accomplished by 10 IBP-CT panels. Collectively, Panels 9 and 10 identified and described 120 IBP sites in the Northwest Territories. Panel 9 proposed 67 sites, covering 291,623 square km^2, in the Canadian arctic tundra. Panel 10 proposed 53 sites, totalling 38,821 square km^2, south of the tree line and north of 60 N latitude. Three of the sites identified by Panel 10 overlap with the Yukon Territory and one site overlaps with Alberta. Two of the sites designated by Panel 9 overlap with Quebec and one site overlaps with Manitoba.

Several important aspects of the nature and intent of the IBP-CT program in northern Canada were summarized by Dr. R. Revel, co-chairman of Panel 9 (Revel, 1988):

1. The consideration of northern interests and concerns was important to the successful completion of the IBP-CT program. Interested government, native, resource sector and conservation groups were informed about the nature and intent of the program and their support was elicited.

2. Many of the IBP sites that overlapped with existing conservation designations (e.g., migratory bird sanctuaries) were proposed

because the scientists involved felt that the existing designations did not provide adequate protection for all the site values.

3. The IBP sites that were proposed because they were representative of ecosystems in the north were viewed as being open to substitution after better or equal alternative sites were located and proposed. Such an approach would allow for "swapping" if land uses that would degrade the representative values of the site were proposed.

4. Many of the IBP sites are very large. In most cases, large sites were proposed because of the migratory nature of the resources involved (e.g., caribou herds). The intent of these sites was to protect the migratory resource rather than preclude all development in the area.

5. The northern IBP panels envisaged the development of a protective mechanism that would allow different levels of protection depending on the site values. Land uses that were compatible with the site values were considered to be entirely appropriate and specific management plans that protected the site values were to be developed.

6. The members of the northern panels felt that some form of ecological reserves legislation specifically tailored to the needs of the north, as outlined in the previous five points, should be developed. The only existing legislation adequate for the protection of entire ecosystems is the National Parks Act, but this legislation is too restrictive for many IBP sites.

In January 1975, the Minister of DIAND gave approval-in-principle to the concept of ecological sites north of 60°N. He approved the establishment of an Interdepartmental Working Group to review the site proposals. Chaired by the Director of Northern Environment, DIAND, the Working Group included representatives of the Northern Affairs Program, Environment Canada, Energy, Mines and Resources, Fisheries and Oceans, and the Government of the Northwest Territories.

The review process was to include an evaluation of biological values, an assessment of the mineral potential of each site and the establishment of management guidelines for each site. The Working Group was also to consult with industry, community organizations, native groups, and other parties having interests in the area and make recommendations to the Minister of DIAND regarding adoption or rejection of the proposed IBP site.

During 1975-1980, the Working Group received formal application to review 21 of the 120 IBP sites in the NWT. Only one review resulted in recommendations to the Minister. Polar Bear Pass on Bathurst Island was withdrawn by order-in-council in 1982 and transferred to the Department of Environment as a National Wildlife Area under the Canada Wildlife Act.

3.0 CURRENT REVIEW OF IBP SITES

3.1 Conservation Advisory Committee

In the NWT, responsibility for addressing the Northern Mineral Policy conservation initiatives was assigned to the Director of Minerals and Economic Analysis of the Northern Affairs Program of DIAND. A technical review committee, the Conservation Advisory Committee (CAC), was established to assist in addressing

the initiatives. Members of the CAC were representatives from the Land Use Planning Directorate and the Environment and Conservation Division of the Northern Affairs Program; the Canadian Wildlife Service of the Department of Environment; and the departments of Renewable Resources and Energy, Mines and Petroleum Resources of the Government of the N.W.T. Separate working groups were formed from the membership of CAC to address each of the conservation initiatives. The IBP Working Group was chaired by DIAND and included representatives from the Canadian Wildlife Service and the Department of Renewable Resources.

3.2 Constraints of the Current Review:

The initial stage of the review involved a literature analysis and discussion of available options to establish the scope of the review. The review was constrained by the following factors:

1. The review process was to be completed within two years of the issuance of the Northern Mineral Policy.

2. No new resources were made available for reconnaissance visits to the sites, nor for research regarding the values of the sites.

3. The Minister of DIAND, on accepting the work of the IBP-CT panels in 1975, had stated that there would be no new federal legislation associated with protection of the sites.

4. The necessity of clarifying the uncertainty that exists in the mining industry regarding the status of the IBP sites, without jeopardizing the value of the work done by the IBP-CT panels.

5. The need to recognize consultation mechanisms established for land claims negotiations and land use planning, and be aware that not all areas of the Northwest Territories were available as conservation areas.

6. The consideration of the perceptual constraints of three interest groups, summarized as follows:

   a) the mining industry's belief that alienation of land and resources in the NWT and uncertainty of land ownership were major impediments to industry growth;
   b) renewable resource harvesters and conservationists' expressed dissatisfaction with what they perceived to be inadequate protection measures to mitigate the negative impacts of industrial land use; and
   c) native organizations wishes to limit all land alienation until the completion of land selection under land claims.

3.3 Mechanisms of the review:

Background documents prepared by CAC were presented for discussion at a Northwest Territories Conservation Workshop held in Yellowknife, August 10-12, 1987. The workshop was attended by 42 persons representing the governments of Canada and the NWT; regional, aboriginal and land use planning organizations; the mining industry and the NWT Wildlife Federation. A work plan and screening process (Appendix A) for the review were proposed and accepted. It was agreed that the work should focus on identifying management needs for the IBP sites and existing legislative options that would meet those needs.

Dr. R. Revel of Earth-Options Research Corp. was retained to complete an initial screening and classification of the IBP sites in the NWT. His report (Revel 1988)

evaluated the sites and provided information on, and an assessment of, primary site values, recognition, protection, overlapping interests, relevant legislation, and management options.

Subsequently, Delta Environmental Management Group Ltd. of Calgary and Lutra Associates of Yellowknife were retained to assess the compatibility of existing agency mandates and IBP site values, and the management needs of IBP sites requiring further protection. This work, reported in Eng et al (1989), involved the assignment of each IBP site, using the screening process approved at the 1987 Conservation Workshop, to one of four following classes (Appendix B):

Class 1 - Sites which overlap with existing conservation designations (19): restrictions that apply to these managed lands will also apply to mining and exploration;

Class 2 - Sites which overlap with proposed conservation designations (8): these are in the process of being placed into protected areas. Restrictions vary with the status of the future management regime and the stage of the conversion;

Class 3 - Sites which overlap with "areas of interest" outlined by government agencies with conservation mandates (25): currently mining and exploration is permitted but restrictions may be placed on the nature of the work done in these areas through the permit system; and

Class 4 - Sites which do not correspond to any existing or proposed designations or "areas of interest" (68): these will not, in all likelihood, be converted to protected areas in the near future. Mining and exploration is permitted, but some restrictions may be placed on work through the permit system.

Class 3 and 4 sites were then subdivided on the basis of the nature of the primary value for which the site was originally nominated (Appendix B). Appendix C is a graphical representation of the proportion of sites in each of the 4 classes.

3.4 February 1989 Workshop Results

A draft copy of the report (Eng et al, 1989) and the proposed classification of IBP sites served as a discussion paper for a workshop held February 8-9, 1989. The 28 participants, representing a wide range of interest groups and government agencies, reached consensus on a number of issues (Green and Eng, 1989). Major points of consensus were that:

1. There is no process in the NWT for making changes to the IBP, including changes in site boundaries, delisting sites, or converting them to Ecological Reserves (as per the British Columbia Ecological Reserves Act).

2. Future management considerations for all IBP sites should be developed with a holistic view of all site values and, in particular, should focus on the needs of the site value(s) rather than the site boundaries.

3. Under IBP, sites of interest were identified, primarily for their ecological values. Other values such as archaeological, recreational, traditional land use and aesthetics were of secondary interest.

4. All IBP sites were not intended to be exclusive ecological reserves. Multiple land uses were considered to be appropriate on some sites.

5. The management of IBP sites is constrained by a limited information base of most site values. It was also recognized that no funding or mechanism is immediately available for improvement of this data base.

6. Up to now, the process of granting land use permits under the Territorial Lands Act has adequately protected IBP site values.

7. There is a need to develop a management approach for protection of certain site values identified by the IBP Programme. In particular, there is currently no mechanism or process for managing unique or representative plant communities and geomorphic features.

8. The existing level of protection is adequate for IBP sites that overlap existing national parks, migratory bird sanctuaries, the Thelon Game Sanctuary, the Polar Bear Pass National Wildlife Area, and the caribou protection measures areas (Class 1 sites).

The workshop participants also drafted a number of general and specific recommendations. These are outlined in "A Review of International Biological Programme Sites in the Northwest Territories: Workshop Recommendations".

4.0 DISCUSSION

Through the process of public consultation, a large number of valuable suggestions and recommendations were made to the CAC on the disposition of IBP sites. They fall generally under three categories:

1. technical recommendations concerning the classification of certain sites;

2. recommendations to various government agencies as to specific action to be taken for the further disposition of certain IBP sites; and

3. recommendations to DIAND concerning land use and management of the IBP sites.

Recommendations under 1 above have been addressed in the report. Recommendations under 2 above, while accepted as positive contributions by the CAC, are not recommendations which can be immediately acted upon by CAC or those agencies involved. This leaves two complementary options:

1. the existing legislative regime must be used for the proper management of the existing sites; workshop recommendations in 3. above, support this option; and
2. that the GNWT consider enacting policy or legal instruments in line with its conservation requirements.

As determined during the review, class 1 and 2 sites (27) are adequately protected now; class 3 and 4 sites (93) are those which could, in future, be the subject of further protection. If and when such action is taken, the nature of permitted land use within sites selected for further conservation, should be determined in discussion with the mining industry and other stakeholders.

In its review of these recommendations, the CAC focused specifically on the achieving positive resolutions to the mining industry's quest for an atmosphere of stability in land use and providing it with a higher degree of certainty to its investment decisions.

After reviewing the study and recommendations from the public and workshops, the CAC agreed to the following relevant findings:

1. the concerns regarding the impact of IBP sites on access to land are more perceived than real. Except for those IBP sites that correspond to already established protection areas, operating conditions in IBP sites are now the same as on surrounding Crown land;

2. the IBP ended in 1975 after Panel 9 and 10 identified 120 sites of interest in the N.W.T. In the N.W.T., there is no existing process to make changes to IBP site boundaries, to delist IBP sites, or to convert them to ecological reserves;

3. until now, procedures for granting land use permits, under the Territorial Lands Act, have adequately protected IBP site values; and

4. the IBP sites still retain the physical and ecological features that led to their selection by the IBP-CT Panels. Consequently, special attention should be given to these areas during the land use planning process and the development by the Government of the NWT of policies and legislation regarding northern conservation areas.

5.0 RECOMMENDATIONS

The Conservation Advisory Committee therefore recommends:

1. that the site classification system as outlined in this report be adopted;

2. that the current regulatory regime for land use in IBP sites be maintained; and

3. that the mining industry be advised by ministerial letter to the NWT Chamber of Mines and release of this report that:

   a. IBP sites that do not correspond to already protected areas are not an impediment to access to land;

   b. the Territorial Land Use Regulations will continue to apply to operations in IBP sites outside of protected areas, just as they apply to the rest of Crown land in the NWT; the ecological values, identified in the original selection of the areas as IBP sites, will automatically be given special attention during the land use permitting process; and

   c. the Department of Indian Affairs and Northern Development does not propose to develop legislation to provide additional protection for values that exist in IBP sites outside of protected areas.

**SIGNED ON BEHALF OF THE
CONSERVATION ADVISORY COMMITTEE
(IN RESPONSE TO THE NORTHERN MINERAL POLICY)**

BY

JAMIE BASTEDO
GNWT RENEWABLE RESOURCES

GILLES PATENAUDE
DIAND MINERALS AND ECONOMIC ANALYSIS

GEORGE PATTERSON
GNWT ENERGY, MINES AND PEETROLEUM RESOURCES

KEVIN McCORMICK
CANADIAN WILDLIFE SERVICE

HAL MILLS
LAND USE PLANNING

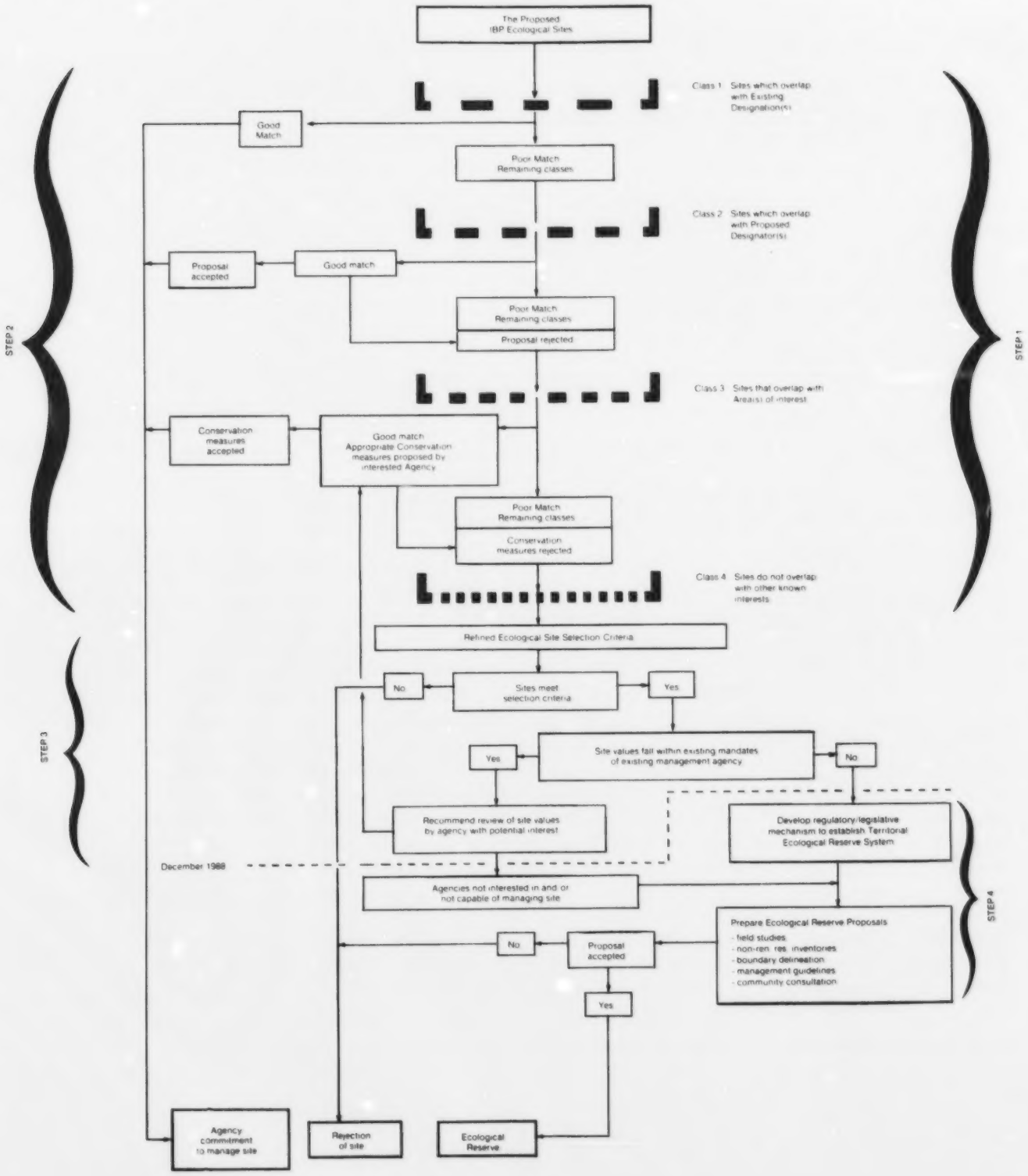
RANJIT SONIASSY
ENVIRONMENT & CONSERVATION

DECEMBER 6, 1989

Appendix A: Screening process for IBP Sites in the Northwest Territories

Key Term

IBP Site Values: natural values of site identified by IBP panels 9 & 10
match: correlation between IBP site values and values identified by management agency with overlapping interests
Agency: government department or other organization directly involved in natural resource management
Conservation Measure: site designation (e.g. National Wildlife Area, Territorial Park etc.)
special land use regulations (e. g. Caribou protection measures)
conservation agreements (e.g Ft. Good Hope - BP Agreement), etc.


The Proposed IBP Ecological Sites
Class 1: Sites which overlap with Existing Designation(s)
Good Match
Poor Match Remaining classes
Class 2: Sites which overlap with Proposed Designation(s)
Proposal accepted
Good match
Poor Match Remaining classes
Proposal rejected
Class 3: Sites that overlap with Area(s) of interest
Conservation measures accepted
Good match Appropriate Conservation measures proposed by interested Agency
Poor Match Remaining classes
Conservation measures rejected
Class 4: Sites do not overlap with other known interests
Refined Ecological Site Selection Criteria
No
Sites meet selection criteria
Yes
Yes
Site values fall within existing mandates of existing management agency
No
Recommend review of site values by agency with potential interest
Develop regulatory/legislative mechanism to establish Territorial Ecological Reserve System
December 1988
Agencies not interested in and or not capable of managing site
Prepare Ecological Reserve Proposals
- field studies
- non-ren. res. inventories
- boundary delineation
- management guidelines
- community consultation
No
Proposal accepted
Yes
Agency commitment to manage site
Rejection of site
Ecological Reserve
STEP 1
STEP 2
STEP 3
STEP 4

ABBREVIATIONS USED IN THE DESCRIPTIVE SITE SUMMARY TABLES

Abbreviations Used in "Reason for Nomination of the Site" Columns

Abbreviation.	Meaning
alt var	altitudinal variation
arch	archeaology
disturb	disturbance
geomorph	geomorphology
rep	representative
res	research
rng limit	limit of the range of a species

Abbreviations Used in "Conservation Status" and "Other Recognition" columns

Abbreviation.	Meaning	Agency
EMH	Essential Marine Habitat	Dept of Fisheries and Oceans
KMBTH	Key Migratory Bird Terrestrial Habitat	Canadian Wildlife Service
NACS	Natural Area of Canadian Significance	Environment Canada, Parks
WASI	Wildlife Area of Special Interest	GNWT, Renewable Resources
WCA	Wildlife Conservation Area	GNWT, Renewable Resources
Camp	Campground	
Her	Heritage	
His	Historic	
Is	Island	
Meas	Measures	
Mig	Migratory	
Ntnl.	National	
prop	proposed	
Protect	Protection	
Res	Reserve	
Rv.	River	
Sanc	Sanctuary	
terr	Territorial (NWT)	

Description of IBP Site Classes

Recognition of a site under the International Biological Programme does not in itself provide any legal protective status. However, some sites overlap with existing or proposed areas, while other sites are prime candidates for protection under existing federal legislation and possible territorial legislation.

Class-1 sites are currently, in whole or in part contained within existing protected areas, including national parks, national park reserves, migratory bird sanctuaries, national wildlife areas, the Thelon Game Sanctuary, and the caribou protection measures. Access to those parts of Class-1 sites contained within protected areas is regulated and sometimes restricted by the legislation governing the protected areas. Access to those parts of Class-1 sites not contained within protected areas is regulated by the standard land-use permitting process; however, the status as a Class-1 IBP site will be taken into consideration. The mining industry is advised to consult the appropriate federal or territorial agency before planning activities in any Class-1 site.

Class-2 sites are, in whole or in part, contained within areas currently proposed for protection under existing legislation, including national parks, migratory bird sanctuaries and territorial parks. Class-2 sites may become Class-1 sites, at which point access to those parts contained with protected areas will be regulated and sometimes restricted by the legislation governing the protected areas. In the interim, access is regulated by the standard land-use permitting process; however, the status as a Class-2 IBP site will be taken into consideration. The mining industry is advised to consult the appropriate federal or territorial agency before planning activities in any Class-2 site.

Class-3 sites are at present not protected by any federal or territorial legislation. However, federal or territorial agencies have made public statements giving Class-3 sites formal recognition as important natural areas, including Essential Marine Habitat, Key Migratory Bird Terrestrial Habitat, Natural Area of Canadian Significance, Wildlife Area of Special Interest, Wildlife Conservation Area, Twin Island Game Sanctuary, and Mackenzie Bison Sanctuary. Class-3 sites are prime candidates for future establishment under environmentally protective legislation. The mining industry is advised that access to Class-3 sites may be regulated or restricted in the future, and that the recognition of Class-3 sites will be taken into consideration during the standard land-use permitting process.

Class-4 sites are at present not protected by any federal or territorial legislation and do not overlap with any publicly announced federal or territorial area of interest. However, the recognition of Class-4 sites under the IBP will be taken into consideration during the standard land-use permitting process.

Appendix C:

IBP Site Review: Landuse and Status Summary

Ref. #	Site #	Site Name	area (km)	Ecosystem	Reason for Nomination of the Site: Primary Value	Reason for Nomination of the Site: Secondary Value(s)	Conservation Status Causing Classification	Other Recognition	% Area
CLASS 1: overlap with existing Designation									
1	75	Rabbit Kettle Hotsprings	5	boreal forest; alpine forest	geomorph				
2	2	Virginia Falls	10	boreal forest; alpine forest	unique flora	scenery	Nahanni Ntnl. Park Res.		100
3	2-6	Ayles Fiord	1981	high arctic: coastal, alpine	rep flora		Nahanni Ntnl. Park Res.		100
4	2-3	Lake Hazen	363	arctic	res. good baseline	unique flora; wildlife	Ellsmere Is. Ntnl. Park Res.		50
5	2-1	Tanquary Fiord	8702	high arctic; continental	unique flora	arch.; res (baseline)	Ellsmere Is. Ntnl. Park Res.		100
6	12	Salt River Alkali Flats	259	boreal forest; upper Mac.	wildlife (salt licks)	unique flora; geomorph	Ellsmere Is. Ntnl. Park Res.		100
7	13	Whooping Crane Nesting Area	3626	boreal forest; upper Mac.	wildlife (Whooping Crane)		Wood Buffalo Ntnl. Park		50
8	4-8	Perry River Sanc.	61642	arctic	waterfowl		Wood Buffalo Ntnl. Park	KMBTH	100
9	3-5	Egg River-Big River	4727	low arctic; lowland	waterfowl nesting		Queen Maud G. Mig. Bird Sanc.	WASI	100
10	43	Anderson River Delta	1285	tree line: flood plain	waterfowl nesting	rep flora, fauna; res flora	Banks Is. 1 Mig. Bird Sanc.		100
11	1-7	Seymour Is.	28	high arctic; insular	seabirds (Ivory Gull)		Anderson Rv. Mig. Bird Sanc.		100
12	7-4	Great Plains of the Koukdjuak	18907	arctic; coastal lowland	waterfowl		Seymour Is. Mig. Bird Sanc.		100
13	7-5	Bylot Is.	17923	arctic	seabirds	marine mammals; arch	Dewey Soper Mig. Bird Sanc.	game Sanc.	30
14	6-5	Boas River	8133	low arctic; coastal, lowland	waterfowl nesting	marine mammals	Bylot Is. Mig. Bird Sanc.	NACS	20
15	5-3	McConnell River	1399	low arctic	waterfowl nesting	rep flora	Henry Gibbons Mig. Bird Sanc.	WASI	20
16	4-11	Cape Parry and Assoc. Is.	570	arctic; marine	seabirds	marine mammals	McConnell Riv.Mig. Bird Sanc.		30
17	4-6	Thelon River	4986	tree line	unique flora	wildlife	Cape Parry Mig. Bird Sanc.		10
18	1-2	Bracebridge-Goodsir Inlets	2979	high arctic	wildlife (diverse)	res good baseline; arch	Thelon Game Sanc.	KMBTH	90
19	5-2	Kaminuriak Lake area	20875	low arctic; mainland	wildlife (caribou calving) rep flora		National Wildlife Area		100
							Caribou Protect. Meas.	WASI	70
CLASS 2: overlaps with Proposed Designation									
1	3-1	Shoran Lakes	4079	arctic; marine	wildlife (muskox)	arch; rare birds	N. Banks Is. prop. Ntnl. Park	Mig. Bird Sanc.	30
2	2-14	Lancaster Sound Marine Area	6112	arctic; marine	seabirds	marine mammals	Lancaster Snd. prop. Ntnl. Park	WASI	60
3	7-7	Baillarge Bay	1554	arctic; marine	seabirds	marine mammals	Lancaster Snd. prop. Ntnl. Park	KMBTH	20
4	4	East Arm of Great Slave Lake	5698	boreal forest; NW transition	rep flora, fauna	scenery; geomorph	East Arm prop. Ntnl. Park		40
5	7-6	Cape Searle	3794	arctic; marine	seabirds		Cape Searle prop. Mig. Bird San	KMBTH	10
6	7-9	Reid Bay	1943	arctic; marine	seabirds		Reid Bay prop. Mig. Bird Sanc.	PMH	10
7	1-5	Prince Leopold Is.	5685	arctic; marine	seabirds	marine mammals; arch	P. Leopold Is. prop. Mig. Bird Sanc.		100
8	48	Dolomite Lake-Campbell Lk.	311	boreal forest	unique flora	raptors	prop Terr. Park	WASI	100

Appendix C:

IBP Site Review: Landuse and Status Summary

Ref. #	Site #	Site Name	area (km)	Ecosystem	Reason for Nomination of the Site		Conservation Status	Other	%
					Primary Value	Secondary Value(s)	Causing Classification	Recognition	Area
CLASS 3: overlap with an Area of Interest									
SUBCLASS 3a: seabird colonies and waterfowl values									
1	6-6	Akpatok Is. Ungava Bay	8456	low arctic; marine	seabirds	marine mammals	KMBTH		
2	6-3	Coates Is.	4351	low arctic; marine, terr.	seabirds	wildlife; arch	KMBTH	EMH	
3	2-16	Hobhouse Inlet	4248	arctic; marine	seabirds		KMBTH	EMH	
4	2-10	North Kent and Calf Is.	4079	arctic; marine	seabirds	marine mammals; res	KMBTH	EMH	
5	2-12	Coburg Is.	4027	arctic; marine	seabirds	marine mammals; arch	KMBTH		
6	2-15	Cape Liddon	3756	arctic; marine	seabirds	marine mammals; arch	KMBTH	WASI	
7	2-11	Cape Vera	3497	arctic; marine	seabirds	marine mammals; arch	KMBTH		
8	44	Kugaluk River and Estuary	3108	arctic tundra	waterfowl	res flora; unique fauna	KMBTH		
9	6-7	Digges Sound Region	2590	low arctic; marine	seabirds		KMBTH		
10	7-8	Scott Inlet	2577	arctic; marine	seabirds		KMBTH	WASI	
11	2-17	Skruis Point	2383	arctic; marine	seabirds		KMBTH		
12	7-11	Buchan Gulf	2176	asrctic; marine	seabirds		KMBTH		
13	7-10	"Hantzsch" Island	1036	low arctic; marine	seabirds		KMBTH		
14	49A	Mills Lake	337	boreal forest; upper mac.	waterfowl	aquatic flora; fish	KMBTH	Mac. RV. Basin Comm.	
15	1-10	Washington Point	290	arctic marine	seabirds		KMBTH		
16	4-3	Garry and Pelly Is.	212	low arctic; delta	waterfowl	res geomorph; rep flora	KMBTH		
SUBCLASS 3b: marine mammals									
1	6-4	Duke of York Bay	2655	low arctic; coastal, marine	marine mammals	rep flora; arch	EMH	WASI	
2	1-6	Bellot Strait	518	arctic; marine	marine mammals	seabirds; arch	EMH	WASI	
3	1-8	Cunnigham Inlet	155	arctic; coastal marine	marine mammals		EMH		
4	6-2	Twin Islands	686	low arctic; insular	marine mammals	rep flora; waterfowl	Twin Is. Game Sanc.	KMBTH	100
SUBCLASS 3c: wildlife values									
1	3-3	Minto Inlet	1386	low arctic	wildlife (diverse)	raptors; rep flora	WASI		
2	2-4	Foshiem Penn.	686	high arctic	wildlife (diverse)	rep flora	WASI		
3	2-13	Chain of Three Lakes.	518	high arctic; lowland	wildlife (diverse)	rep flora; arch	WASI		
4	22	Deep Bay Wood Bison Sanc.	4144	boreal forest; NW transition	wildlife (bison)	limnology; waterfowl	Mackenzie Bison Sanc.	WASI	80
5	1-9	Bailey Pt.	829	high arctic	wildlife (muskox)	unique flora	prop WCA	WASI	100

Appendix C:

IBP Site Review: Landuse and Status Summary

Ref. #	Site #	Site Name	area (km)	Ecosystem	Reason for Nomination of the Site		Conservation Status	Other	%
					Primary Value	Secondary Value(s)	Causing Classification	Recognition	Area
CLASS 4: do not overlap with other known interests									
SUBCLASS 4a: research possibilities									
1	29	Ravens Throat	337	boreal forest; alpine tundra	res (future possibility)	res soil; geomorph			
2	72	Caracajou Lake	104	boreal forest; alpine tundra	res (future possibility)	res fauna; geomorph			
3	24	Willow Lake (Brackett Lake)	699	boreal forest upper Makcenzie	res (future possibility)	res soil; waterfowl		KMBTH	
4	26	Plains of Abraham	104	alpine tundra	res (future possibility)	res geomorph; unique fauna			
5	57	Moosehorn Headwaters	324	boreal forest; alpine tundra	res (good baseline)	unique flora			
6	31	Florence Lake	52	boreal forest; alpine tundra	res (good baseline)				
7	79	Heart Lake	130	boreal forest; upper Mac.	res (good baseline)			Terr. Camp.; PMH	10
8	42	Middle Mackenzie Delta	52	boreal forest; upper Mac.	res (good baseline)	unique veg			
9	28	Glacier Lake	376	boreal forest; alpine tundra	res (good baseline)				
10	78	Fort Anderson	10	boreal forest	res (past disturb.)	res birds			
11	38	Discovery Mine	8	boreal forest NW transistion	res (past disturb.)				
12	30	Snake River	1735	boreal forest; alpine tundra	res (future disturb.)				
13	55	Cirque Lake area	984	alpine tundra	res (future disturb.)			prop. Her. Trail	1
14	40	Colvlille Lake	207	boreal forest NW transition	res (peat & palsa)	rep flora			
15	35	Ebbutt Hills	91	boreal forest; upper Mac.	res (peat & palsa)				
16	37B	Baker Creek	83	boreal forest NW transition	res (pollution monitor)				
17	37C	Drygeese-Baptiste-Alexie Lk.	52	boreal forest NW transition	res (pollution monitor)				
18	37A	Kam and Grace lakes	31	boreal forest NW transition	res (pollution monitor)				
SUBCLASS 4b: geomorphology									
1	59	"Coral Peaks"	466	boreal forest; alpine tundra	geomorph	unique flora			
2	4-4	Toker Point	329	low arctic; coastal	geomorph	rep flora			
3	53	Pilot Lake	282	boreal forest NW transistion	geomorph	rep flora			
4	58	Mackenzie Mountains barrens	194	alpine tundra	geomorph	unique flora; wildlife		prop. Her. Trail	1
5	5-6	Meliadine Esker, Keewatin	119	low arctic; lowland	geomorph	arch; rep flora		WASI	
6	34	Cartridge Lakes	62	boreal forest NW transistion	geomorph	rep flora; res flora			

Appendix C:

IBP Site Review: Landuse and Status Summary

Ref. #	Site #	Site Name	area (km)	Ecosystem	Reason for Nomination of the Site		Conservation Status	Other	%
					Primary Value	Secondary Value(s)	Causing Classification	Recognition	Area
SUBCLASS 4c: representative flora									
1	2-9	Van Hauen Pass	218	high arctic	rep flora (alt. var.)	unique flora; wildlife			
2	2-7	Phillips Inlet	2577	high arctic; alpine, coastal	rep flora (alt. var.)				
3	2-2	Sherwood Head-Surprise Fiord	868	high arctic; coastal, alpine	rep flora (alt. var.)	unique flora; wildlife			
4	3-4	Prince Albert Sound	6009	low arctic	rep flora (alt. var.)				
5	10	Crossley Lakes	1813	treeline	rep flora (treeline)				
6	36	Beniah Lake	907	treeline	rep flora (treeline)				
7	5-5	Baralzon Lake	725	treeline	rep flora (treeline)				
8	6-9	Manitounuk Is.	163	treeline	rep flora (treeline)	geomorph			
9	74	Mirror Lake	52	boreal forest; alpine tundra	rep flora (boundary)	res geomorph; res flora			
10	3	Plains SW of Grand Detour	161	boreal forest upper mac.	rep flora (rng. limit)	wildlife; res flora			
11	6-10	Long Island	686	low arctic; insular	rep flora (rng. limit)	wildlife			
12	1-3	Stanwell-Fletcher Lake	3004	arctic; upland	rep flora (rng. limit)	unique flora; arch		KMBTH, NACS	
13	52	Brule Point	67	boreal forest upper mac.	rep flora (seral stage)				
14	8	Southern MacKenzie Delta	150	boreal forest upper mac.	rep flora (delta)	geomorph			
15	7B,C	Rat and Bell rivers	971	arctic; alpine tundra	rep flora (general)	res.; geomorph, bio.		WASI	
16	1-1	N. Ellef Ringes Is.	4144	high arctic; desert	rep flora (general)	rep fauna			
17	11	Porter Lake	668	boreal forest NW transition	rep flora (general)	geomorph			
18	23	Caribou Point	5957	boreal forest; NW transition	rep flora (general)	scenery		prop. Terr. His. Par	1
19	15	Liard River	298	boreal forest; upper Mac.	rep flora (general)				
20	4-5	Bathurst Inlet	24200	low arctic; coastal	rep flora (general)	wildlife (caribou calving)		NACS	
SUBCLASS 4d: unique flora									
1	5-4	Ennadai Lake	2629	treeline; shield	unique flora	res flora			
2	3-2	Masik Lake	2202	arctic	unique flora	wildlife; waterfowl			
3	7-3	Padle-Kingnait Fiord	1399	arctic; alpine	unique flora	passerines		Auyuittuq Ntnl. Par	<1
4	2-5	Cape Sparbo	868	high arctic; coastal	unique flora	wildlife; arch		WASI	
5	9	Caribou Hills	622	treeline	unique flora				
6	2-8	Expedition Fiord	609	high arctic; terr., alpine	unique flora	res good base; geomorph		WASI	
7	7-2	Clyde Foreland	259	arctic; coastal	unique flora	unique fauna			
8	4-1	Canoe Lake	225	low arctic; subalpine	unique flora	res good baseline flora			
9	51	Port Radium	41	boreal forest NW transistion	unique flora				
10	60	Lymnaea Springs	26	boreal forest; alpine tundra	unique flora	unique fauna; geomorph			
11	70	Sculpin Springs	26	boreal forest; alpine tundra	unique flora	unique fauna			
12	69	Preble Is.	23	boreal forest NW transition	unique flora	arch			

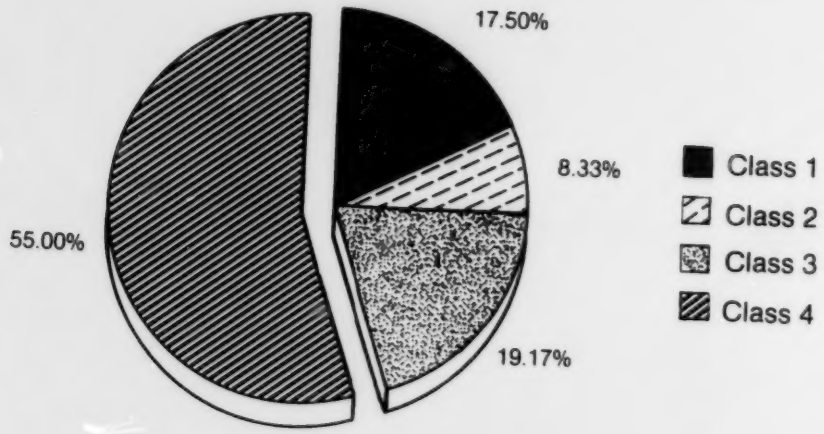
Appendix C:

IBP Site Review: Landuse and Status Summary

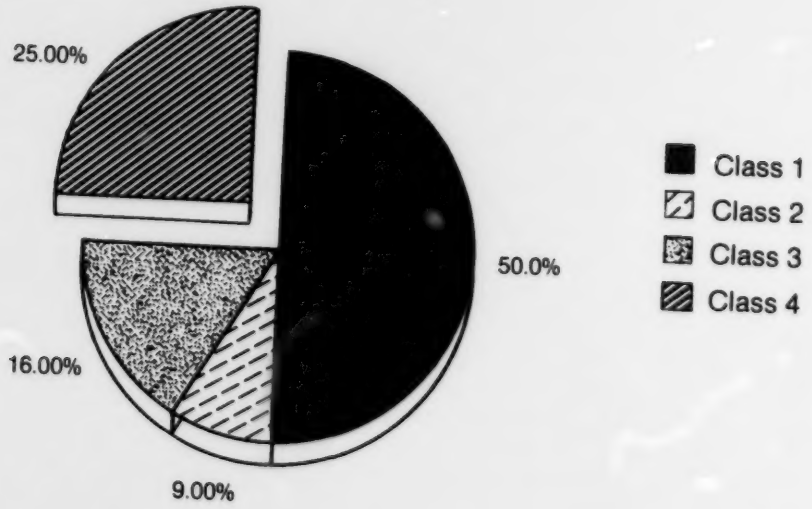
Ref. #	Site #	Site Name	area (km)	Ecosystem	Reason for Nomination of the Site		Conservation Status	Other	%
					Primary Value	Secondary Value(s)	Causing Classification	Recognition	Area
SUBCLASS 4e: seabird colonies and waterfowl values									
1	6-1	Belcher Is.	6695	low arctic; insular	waterfowl	wildlife; arch			
2	3-6	Is. of Dolphin & Union Strait	764	low arctic	waterfowl	geomorph; rep flora			
3	6-8	Button Is.	414	low arctic; marine	seabirds	marine mammals; arch			
4	25	Kakisa River	363	boreal forest;	waterfowl (nesting)	wildlife			
5	49B	Horn River-Mink & Fawn L.k.	207	boreal forest	waterfowl	aquatic flora; rep flora			
SUBCLASS 4f: wildlife values									
1	1-4	Ibbett Bay; McCormick Inlet	2448	high arctic	wildlife (diverse)	rep flora; arch			
2	5-1	Tibielik River	1994	low arctic; shield	wildlife (caribou calving)				
3	32	Horn Plateau	1269	boreal forest; upper Mac.	wildlife (woodland caribou)	rep flora		Thelon Game Sanc.	5
4	41	West Mirage Is.	31	boreal forest NW transistion	wildlife (range extention)				
5	76	Caribou Flats	31	boreal forest; alpine tundra	wildlife (salt lick)	unique flora; res wildlife			
6	71	Toitye Hotsprings	26	boreal forest; alpine tundra	wildlife (salt lick)	unique flora			
7	7-1	Ogac Lake	583	low arctic; fresh, marine	unique aquatic fauna	unique flora		WASI	

Appendix C: Proportion of Sites within each class

Number of IBP Sites



Area of IBP Sites



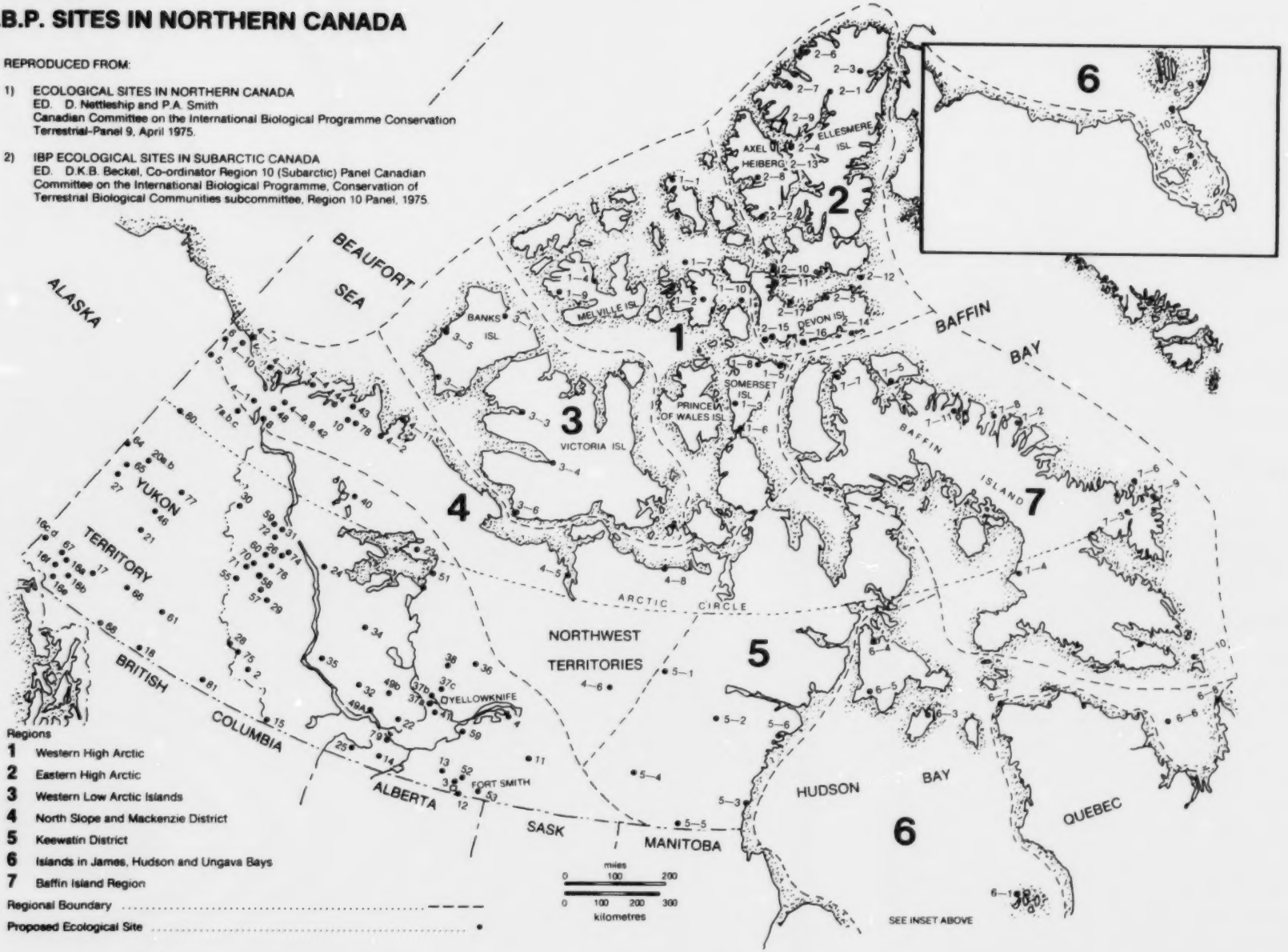
Appendix D:

I.B.P. SITES IN NORTHERN CANADA

REPRODUCED FROM:

1) ECOLOGICAL SITES IN NORTHERN CANADA
ED. D. Nettleship and P.A. Smith
Canadian Committee on the International Biological Programme Conservation Terrestrial-Panel 9, April 1975.

2) IBP ECOLOGICAL SITES IN SUBARCTIC CANADA
ED. D.K.B. Beckel, Co-ordinator Region 10 (Subarctic) Panel Canadian Committee on the International Biological Programme, Conservation of Terrestrial Biological Communities subcommittee, Region 10 Panel, 1975.



Regions

1 Western High Arctic
2 Eastern High Arctic
3 Western Low Arctic Islands
4 North Slope and Mackenzie District
5 Keewatin District
6 Islands in James, Hudson and Ungava Bays
7 Baffin Island Region

Regional Boundary .....

Proposed Ecological Site .....

Affaires indiennes et du Nord Canada
Indian and Northern Affairs Canada

Comité consultatif de la conservation sur la Politique minière pour le Nord

Rapport sur les sites du PBI

Décembre 1989

Canada

Décembre 1989

COMITÉ CONSULTATIF DE LA CONSERVATION

SUR LA

POLITIQUE MINIÈRE POUR LE NORD

RAPPORT SUR LES SITES DU PBI

©Publié avec l'autorisation de
l'hon. Tom Siddon, c.p., député,
ministre des Affaires indiennes
et du Nord canadien,
Ottawa, 1990.

QS-8450-000-BB-A1

TABLE DES MATIÈRES

		Page
	Table des matières	1
	Mandat du CCC	2
1.0	**INTRODUCTION**	4
2.0	**DONNÉES DE BASE SUR LE PROGRAMME BIOLOGIQUE INTERNATIONAL (PBI)**	4
3.0	**EXAMEN ACTUEL DES SITES DU PBI**	7
3.1	Comité consultatif de la conservation	7
3.2	Contraintes	8
3.3	Mécanismes d'examen	9
3.4	Résultats de l'atelier de février 1989	11
4.0	**DISCUSSION**	12
5.0	**RECOMMANDATIONS**	14

Annexe A : Processus de sélection des sites du PBI dans les Territoires du Nord-Ouest

Annexe B : Description sommaire des sites

Annexe C : Proportion des sites faisant partie de chaque catégorie

Annexe D : Carte des sites du PBI dans le Nord canadien

DOCUMENTS DE RÉFÉRENCE (disponible sur demande, en version anglaise)

1. A Review of International Biological Programme Sites in the Northwest Territories, dated April 1989.

2. A Review of International Biological Programme Sites in the Northwest Territories : Workshop Recommendations, dated April 1989.

MANDAT

Comité consultatif de la conservation

A. Philosophie

Le gouvernement fédéral s'est engagé à faire en sorte que la superficie maximale soit disponible pour l'exploration et l'exploitation minières tout en s'assurant que les caractéristiques naturelles uniques et représentatives de chaque région, ainsi que les ressources culturelles et fauniques, seront protégées.

B. Objectif

Le Comité a pour objectif d'exécuter un examen technique des initiatives de conservation prises en vue d'atteindre les buts suivants de la Politique minière annoncée le 5 décembre 1986.

Buts

1. Le gouvernement fédéral examinera les limites des refuges d'oiseaux dans le but de s'assurer que seules les terres nécessaires pour atteindre les objectifs en matière de conservation ont été mises de côté.

2. En consultation avec les associations autochtones, les gouvernements fédéral et territoriaux examineront l'utilisation des ressources du refuge du gibier Thelon, afin d'assurer l'exercice du plus grand nombre possible d'activités compatibles avec le but premier de la création de ce refuge, soit la protection.

3. Le gouvernement fédéral déterminera d'ici deux ans comment il entend disposer des sites potentiels du PBI, afin d'éliminer l'incertitude liée à la situation actuelle.

C. Composition du Comité

Le Comité consultatif sera formé de représentants des organismes suivants :

1. Direction des ressources minérales et de l'analyse économique du MAINC (dont le représentant assurera la présidence);
2. ministère de l'Environnement;
3. Direction de l'environnement et de la conservation du MAINC;
4. ministère des Ressources renouvelables du G.T.N.-O.;
5. ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources du G.T.N.-O.;
6. Programme d'aménagement du territoire.

D. Méthode de travail

1. Le Comité consultatif examinera et dirigera les activités des trois sous-comités suivants :

a) Sous-comité d'examen des refuges d'oiseaux

Ce sous-comité sera présidé par le ministère de l'Environnement et regroupera des représentants du MAINC et du G.T.N.-O.

b) Sous-comité d'examen du refuge de gibier Thelon

Ce sous-comité sera présidé par le MAINC et réunira des représentants du G.T.N.-O. et du ministère de l'Environnement.

c) Sous-comité d'examen des sites du PBI

Ce sous-comité sera présidé par le MAINC et regroupera des représentants du ministère de l'Environnement et du G.T.N.-O.

2. Le Comité consultatif exécutera les activités suivantes :

a) Il se réunira au moins une fois par mois afin d'examiner les activités des sous-comités.

b) Il sera chargé du dépôt des rapports définitifs, lesquels seront présentés de la façon suivante :

Refuges d'oiseaux

Par l'entremise du ministère de l'Environnement, au ministre des Affaires indiennes et du Nord et au ministre des Ressources renouvelables du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest.

Refuge de gibier Thelon

Aux ministres des Affaires indiennes et du Nord et de l'Environnement, et au ministre des Ressources renouvelables (G.T.N.-O.).

Sites du PBI

Par l'entremise du ministère des Affaires indiennes et du Nord, au ministre de l'Environnement et au ministre des Ressources renouvelables du G.T.N.-O.

c) Chaque sous-comité établira son propre plan de travail qu'il soumettra à l'approbation du Comité consultatif.

1.0 INTRODUCTION

La Politique minière pour le Nord, dévoilée par le ministre des Affaires indiennes et du Nord (MAINC) en décembre 1986, a pour objet "d'assurer à l'industrie minière un climat de stabilité" et "d'instaurer le climat favorable qui permettra à l'industrie de maintenir et d'augmenter son importante contribution au bien-être de l'économie des territoires ainsi que des habitants du Nord".

Étant donné que l'un des principaux sujets d'incertitude est lié à l'accès aux terres, le gouvernement fédéral s'engage, aux termes de la politique, "à augmenter le niveau de confiance en ce qui a trait à l'accès des terres dans trois domaines : le règlement des revendications foncières des autochtones, les mesures de conservation et le programme d'aménagement du territoire du Nord". Les mesures de conservation dont il est question dans la politique consistent en des examens des limites des refuges d'oiseaux, de l'utilisation des ressources du refuge du gibier Thelon et de l'utilisation des sites du PBI (Programme biologique international). En ce qui concerne cette dernière mesure, la politique porte ce qui suit : "Le gouvernement fédéral déterminera d'ici deux ans comment il entend disposer des sites potentiels du PBI, afin d'éliminer l'incertitude liée à la situation actuelle."

Le présent rapport résume les résultats du processus d'examen entrepris en vue de remplir l'engagement pris au sujet des sites du PBI. La section 5.0, à la page , expose les recommandations du CCC.

2.0 DONNÉES DE BASE SUR LE PROGRAMME BIOLOGIQUE INTERNATIONAL

Le programme biologique international participait d'un effort de collaboration entre le Conseil international des unions scientifiques et 58 pays participants entre 1964 et 1974. Au Canada, le PBI était financé par le gouvernement fédéral et administré par un comité de scientifiques chevronnés recrutés au sein d'universités et de gouvernements (McLaren et Peterson 1975).

Un volet du programme portait sur la conservation des ressources terrestres (PBI-CRT) et avait pour objet d'assurer la sélection et la protection des sites et des espèces devant être préservés aux fins de l'étude scientifique présente et future (Nicholson 1969). Il s'agissait avant tout d'un effort de recherche. Des comités consultatifs scientifiques, les groupes d'étude PBI-CRT, se sont vu confier la tâche de déterminer les endroits à proposer comme sites et d'en préciser les limites. Ils devaient formuler des recommandations sur les mécanismes de protection des sites du PBI et, en particulier, sur une forme quelconque de législation en matière de réserves écologiques.

Au Canada, dix groupes d'étude PBI-CRT ont procédé à la sélection des sites. Ensemble les groupes d'étude 9 et 10 ont relevé et décrit 120 sites dans les Territoires du Nord-Ouest. Le groupe d'étude 9 a proposé 67 sites, couvrant une superficie de 291 623 km^2, dans la toundra arctique canadienne. Le groupe de travail 10 a proposé 53 sites, d'une superficie totale de 38 821 km^2, au sud de la limite de la végétation arborescente et au nord du 60^e parallèle. Trois des sites déterminés par le groupe de travail 10 empiètent sur le Territoire du Yukon et un autre déborde sur l'Alberta. Deux des sites désignés par le groupe de travail 9 débordent sur le Québec et un empiète sur le Manitoba.

Le docteur R. Revel, coprésident du groupe de travail 9, a résumé plusieurs aspects importants de la nature et de l'esprit du PBI-CRT réalisé dans le Nord canadien (Revel, 1988) :

1. La prise en compte des intérêts et des préoccupations liés au Nord s'est avérée essentielle à la bonne marche du PBI-CRT. Les gouvernements, les associations autochtones, le secteur des ressources et les groupes de conservation concernés ont été informés de la nature et de l'objet du programme et leur appui a été sollicité.

2. Beaucoup des sites qui recoupent des lieux de conservation désignés (par ex. refuges d'oiseaux migrateurs) ont été proposés parce que les scientifiques intéressés estimaient que ces désignations n'assuraient pas une protection adéquate à toutes les valeurs du site.

3. Les sites du PBI qui ont été proposés parce qu'ils étaient représentatifs d'écosystèmes propres au Nord ont été considérés comme pouvant faire l'objet d'une substitution advenant la détermination d'autres sites d'un intérêt égal ou supérieur. On pourrait ainsi procéder à un "changement" de site s'il était proposé des utilisations des terres de nature à dégrader les valeurs représentatives du site.

4. De nombreux sites proposés dans le cadre du PBI sont très vastes. La plupart des grands sites ont été recommandés en raison du caractère migratoire des ressources en cause (les hardes de caribous par exemple). Dans leur cas, on vise plus à protéger la ressource migratrice qu'à interdire tout développement dans les zones concernées.

5. Les groupes d'étude du PBI dans le Nord ont envisagé l'élaboration d'un mécanisme de protection prévoyant divers degrés de protection selon les valeurs du site. Les utilisations des terres qui sont compatibles avec les valeurs du site ont été jugées entièrement acceptables et des plans de gestion précis visant à protéger les valeurs du site devaient être élaborés.

6. Les membres des groupes d'étude du Nord ont estimé qu'une certaine forme de législation en matière de réserves écologiques, spécifiquement adapté aux besoins du Nord, devait être élaborée, comme le font ressortir les cinq points précédents. Actuellement, la seule loi qui permettrait la protection d'écosystèmes complets est la Loi sur les parcs nationaux, mais, pour de nombreux sites du PBI, elle est trop restrictive.

En janvier 1975, le ministre du MAINC approuvait en principe l'établissement de sites écologiques au nord du 60e parallèle. Il donnait alors son accord à la mise sur pied d'un groupe de travail interministériel chargé d'examiner les sites proposés. Présidé par le directeur de l'Environnement dans le Nord, MAINC, le groupe de travail était formé de représentants du Programme des Affaires du Nord, d'Environnement Canada, d'Énergie, Mines et Ressources, de Pêches et Océans et du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest.

Le processus d'examen devait comprendre une évaluation des valeurs biologiques et du potentiel minier de chaque site et l'établissement de lignes directrices en matière de gestion pour chacun des sites. Le groupe de travail devait également consulter l'industrie, les organisations communautaires, les groupes autochtones et les autres parties détenant des intérêts dans les zones visées, et faire, au ministre du MAINC, des recommandations portant sur l'acceptation ou le rejet des sites proposés dans le cadre du PBI.

Entre 1975 et 1980, le groupe de travail a reçu des demandes officielles d'examen de 21 des 120 sites du PBI situés dans les T.N.-O. Seul un examen a abouti à la présentation de recommandations au Ministre. En 1982, Polar Bear Pass dans l'île Bathurst a, en vertu d'un décret en conseil, été transféré au ministère de l'Environnement à titre de réserve nationale de faune en vertu de la Loi sur la faune du Canada.

3.0 EXAMEN ACTUEL DES SITES DU PBI

3.1 Comité consultatif de la conservation

Dans les T.N.-O., la responsabilité relative à l'étude des initiatives de conservation découlant de la Politique minière pour le Nord a été confiée au directeur, Ressources minérales et Analyse économique, du Programme des Affaires du Nord, MAINC. Un comité d'examen technique, le Comité consultatif de la conservation, a été mis sur pied afin de faciliter l'étude des projets. Le CCC était formé de représentants de la Direction du plan d'aménagement du territoire et de la Division de l'environnement et de la conservation du programme des Affaires du Nord, du Service canadien de la faune du ministère de l'Environnement et des ministères des Ressources renouvelables et de l'Énergie, des Mines et des Ressources pétrolières du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest. Les membres du CCC se sont divisés en groupes de travail distincts afin d'étudier chacun des projets de conservation. Le groupe de travail du PBI était présidé par le MAINC et était formé de représentants du Service canadien de la faune et du ministère des Ressources renouvelables.

3.2 Contraintes

Les travaux préparatoires à l'examen comportaient une analyse de la documentation et une discussion des options possibles pour l'établissement du champ d'application de l'examen. L'examen était assujetti aux contraintes suivantes :

1. L'examen devait être entièrement exécuté dans les deux ans suivant la publication de la Politique minière pour le Nord.

2. On n'a pas affecté de ressources supplémentaires pour l'exécution de visites de reconnaissance des endroits proposés comme sites et de la recherche portant sur les valeurs des sites.

3. Lorsqu'il a accepté les travaux des groupes d'étude PBI-CRT en 1975, le ministre du MAINC avait affirmé que le gouvernement fédéral n'adopterait pas de nouvelle loi pour la protection des sites.

4. L'examen devait faire disparaître l'incertitude que causait, dans l'industrie minière, le statut des sites du PBI, sans toutefois compromettre la valeur des travaux exécutés par les groupes d'étude PBI-CRT.

5. L'examen devait tenir compte des mécanismes de consultation mis sur pied pour les négociations entreprises aux fins du règlement des revendications foncières et pour le programme d'aménagement du territoire, et reconnaître que les régions des Territoires du Nord-Ouest ne pouvaient pas toutes être prises en considération aux fins de la création d'aires de conservation.

6. L'examen devait tenir compte des points de vue de trois groupes d'intérêt, lesquels sont résumés ci-dessous :

    a) l'industrie minière croyait que l'aliénation de terres et de ressources dans les T.N.-O. et l'incertitude entourant la propriété des terres faisaient fortement obstacle à la croissance de l'industrie;

b) les exploitants des ressources renouvelables et les défenseurs de l'environnement ont exprimé leur mécontentement à l'égard de ce qu'ils considéraient comme des mesures de protection insuffisantes pour atténuer les répercussions négatives de l'utilisation des terres à des fins industrielles;

c) les organisations autochtones désirent restreindre toute mesure d'aliénation des terres jusqu'à ce que la sélection des terres dans le cadre des revendications foncières soit terminée.

3.3 Mécanismes d'examen

Des documents de travail préparés par le CCC ont été présentés aux fins de discussion lors de l'atelier de conservation des Territoires du Nord-Ouest qui s'est tenu à Yellowknife du 10 au 12 août 1987. L'atelier réunissait 42 participants provenant du gouvernement du Canada, du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest, d'organisations régionales, d'organisations autochtones, du Programme d'aménagement du territoire du Nord, de l'industrie minière et de la Fédération de la faune des T.N.-O. Un plan de travail et un processus de sélection (annexe A) pour l'examen ont été proposés et approuvés. On a convenu d'orienter les travaux vers la détermination des besoins en matière de gestion des sites du PBI et des dispositions législatives en vigueur qui permettraient de répondre à ces besoins.

On a retenu les services du docteur R. Revel, de la Earth-Options Research Corp., pour l'exécution de la sélection et de la classification initiales des sites du PBI dans les T.N.-O. Son rapport (Revel 1988) présentait une évaluation des sites, et fournissait de l'information sur les valeurs primordiales des sites, leur reconnaissance, leur protection, les intérêts concurrents en présence, la législation pertinente et les options de gestion, tout en en donnant une appréciation.

On a par la suite confié à Delta Environmental Management Group Ltd. de Calgary et à Lutra Associates de Yellowknife la tâche d'évaluer la compatibilité des mandats des organismes existants et des valeurs des sites du PBI, ainsi que les besoins de gestion des sites du PBI qui nécessitent une plus grande protection. Leurs travaux, dont les résultats ont été publiés dans Eng et al. (1989), ont donné lieu au classement des sites du PBI en quatre catégories (annexe B)

(le classement s'est fait selon le processus de sélection approuvé lors de l'atelier de conservation de 1987) :

Catégorie 1 - Sites qui recoupent des lieux de conservation désignés (19); les restrictions qui s'appliquent à ces terres gérées s'appliqueront également à l'exploration et à l'exploitation minières.

Catégorie 2 - Sites qui recoupent des lieux de conservation proposés (8); ces lieux sont en voie de devenir des "secteurs protégés". Les restrictions varient selon les modalités du futur régime de gestion et le stade de conversion.

Catégorie 3 - Sites qui recoupent des "secteurs d'intérêt" déterminés par des organismes gouvernementaux qui remplissent des mandats en matière de conservation (25); à l'heure actuelle, l'exploration et l'exploitation minières sont permises dans ces zones, mais des restrictions peuvent s'appliquer à la nature des travaux qui y sont réalisés selon les modalités d'attribution des permis.

Catégorie 4 - Sites qui ne correspondent à aucun lieu de conservation désigné ou proposé ou à aucun "secteur d'intérêt" (68); selon toutes probabilités, ces sites ne seront pas convertis en secteurs protégés dans un avenir proche. L'exploration et l'exploitation minières sont permises dans ces sites, mais on pourrait imposer certaines restrictions sur les travaux qui y sont réalisés par le biais du système de délivrance des permis.

Les sites des catégories 3 et 4 ont ensuite été subdivisés selon la nature de la valeur première pour laquelle ils ont initialement été proposés (annexe B). L'annexe C illustre par un graphique la proportion des sites appartenant à chacune des quatre catégories.

3.4 Résultats de l'atelier de février 1989

Une version provisoire du rapport (Eng et al., 1989) et la classification proposée des sites du PBI ont servi de documents de travail lors de l'atelier tenu les 8 et 9 février 1989. Les 28 participants, qui représentaient divers groupes d'intérêt et organismes gouvernementaux, se sont entendus sur un certain nombre de points (Green et Eng, 1989). Voici les principaux :

1. Il n'existe, dans les T.N.-O., aucun mécanisme permettant d'apporter des changements aux sites du PBI, par exemple pour modifier leurs limites, pour les radier de la liste du PBI ou encore pour les convertir en réserves écologiques (comme le permet la British Columbia Ecological Reserves Act).

2. Il faudrait déterminer les points à prendre en compte pour la gestion future de tous les sites du PBI en envisageant globalement toutes les valeurs des sites et en se concentrant plus particulièrement sur les besoins des valeurs que présentent les sites plutôt que sur leurs limites.

3. Le programme biologique international a permis d'identifier des sites d'intérêt, principalement en raison de leurs valeurs écologiques. Les autres valeurs qu'ils présentaient, notamment sur les plans de l'archéologie, des loisirs, de l'utilisation traditionnelle des terres et de l'esthétique, venaient au second rang.

4. Les sites du PBI n'étaient pas tous destinés à devenir des réserves écologiques exclusives. Des utilisations des terres multiples ont été jugées convenables dans certains sites.

5. La gestion des sites du PBI est entravée par l'insuffisance de la base d'information sur les valeurs de la plupart des sites. On a également reconnu qu'il n'y avait pas de fonds ni de mécanisme immédiatement disponible pour l'amélioration de cette base de données.

6. Jusqu'à maintenant, le processus d'attribution de permis d'exploitation prévu à la Loi sur les terres territoriales a assuré une protection adéquate aux valeurs des sites du PBI.

7. Il est essentiel d'élaborer une formule de gestion aux fins de la protection de certaines valeurs des sites déterminés dans le cadre du programme biologique international. Plus précisément, il n'y a, à l'heure actuelle, aucun mécanisme ni aucun processus permettant de gérer des associations végétales et des caractéristiques géomorphologiques uniques ou représentatives.

8. On juge satisfaisant le degré de protection assuré aux sites du PBI qui recoupent des parcs nationaux, des refuges d'oiseaux migrateurs, le refuge de gibier Thelon, la réserve nationale de faune Polar Bear Pass et les zones où le caribou fait l'objet de mesures de protection (sites de la catégorie 1).

Les participants à l'atelier ont rédigé un certain nombre de recommandations générales et particulières. Ces recommandations figurent dans un document intitulé "Examen des sites du Programme biologique international dans les Territoires du Nord-Ouest - Recommandations découlant de l'atelier".

4.0 DISCUSSION

Comme suite à une consultation publique, de nombreuses suggestions valables et des recommandations sur l'utilisation des sites du PBI ont été faites au CCC. Les recommandations sont en général de trois types :

1. les recommandations à caractère technique touchant la classification de certains sites;

2. les recommandations faites à divers organismes gouvernementaux en ce qui a trait à des mesures précises à prendre pour l'utilisation ultérieure de certains sites du PBI;

3. les recommandations présentées au MAINC en ce qui concerne l'utilisation des terres et la gestion des sites du PBI.

Les recommandations du premier type ont été traitées dans le présent rapport. Les recommandations du deuxième type, bien qu'elles soient acceptées par le CCC à titre de contributions utiles, ne peuvent faire l'objet d'un suivi immédiat par le CCC ou les organismes intéressés. Il reste donc deux options complémentaires :

1. les dispositions législatives en vigueur doivent servir à la saine gestion des sites existants; les recommandations du troisième type appuient cette option;

2. le G.T.N.-O. devrait envisager d'adopter une politique ou des instruments légaux qui cadrent avec ses exigences en matière de conservation.

Comme il a été établi au cours de l'examen, les sites des catégories 1 et 2 (27) sont adéquatement protégés. Les sites des catégories 3 et 4 (93) pourraient, dans l'avenir, faire l'objet d'une plus grande protection. Le cas échéant, il faudra déterminer, de concert avec l'industrie minière et les autres dépositaires d'enjeux, les types d'utilisation admissibles des terres comprises dans les sites devant faire l'objet d'une plus grande protection.

En analysant ces recommandations, le CCC s'est particulièrement concentré sur la prise de mesures concrètes visant à assurer à l'industrie minière le climat de stabilité qu'elle requiert dans le domaine de l'utilisation des terres et à lui garantir un plus grand degré de confiance pour les décisions qu'elle doit prendre en matière d'investissement.

Après s'être penché sur l'étude et les recommandations émanant du grand public et des participants aux ateliers, le CCC a formulé les constatations pertinentes suivantes :

1. Les préoccupations touchant les répercussions des sites du PBI sur l'accès aux terres procèdent plus d'appréhensions que de problèmes réels. Sauf pour ce qui est des sites qui correspondent à des aires de conservation déjà

établies, les modalités d'exploitation dans les sites du PBI sont actuellement les mêmes que celles qui valent pour les terres de la Couronne avoisinantes.

2. Le PBI a pris fin en 1975 après l'identification, par les groupes d'étude 9 et 10, de 120 sites d'intérêt dans les T.N.-O. Il n'existe, dans les T.N.-O., aucun processus permettant de modifier les limites des sites du PBI, de rayer des sites de la liste du PBI ou de les convertir en réserves écologiques.

3. Jusqu'à maintenant, les méthodes d'attribution de permis d'exploitation prévues à la Loi sur les terres territoriales ont assuré une protection adéquate des valeurs des sites du PBI.

4. Les sites du PBI possèdent toujours les caractéristiques physiques et écologiques qui leur ont valu d'être sélectionnés par les groupes d'étude PBI-CRT. Il faudrait, en conséquence, leur accorder une attention toute spéciale au moment du processus d'aménagement du territoire et de l'élaboration, par le gouvernement des T.N.-O., de politiques et de dispositions législatives portant sur les aires de conservation dans le Nord.

5.0 RECOMMANDATIONS

Le Comité consultatif de la conservation recommande donc :

1. que le système de classification des sites exposé dans le présent rapport soit adopté;

2. que le système de réglementation actuel régissant l'utilisation des terres dans les sites du PBI soit maintenu;

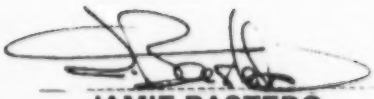
3. que l'on informe l'industrie minière, par une lettre du Ministre à la Chambre des mines des T.N.-O. et par la diffusion du présent rapport :

   a. que les sites du PBI qui ne correspondent pas à des secteurs déjà protégés ne constituent pas un obstacle du point de vue de l'accès aux terres;

b. que le Règlement sur l'utilisation des terres territoriales continuera de s'appliquer aux activités d'exploitation dans les sites du PBI situés à l'extérieur des aires protégées, tout comme il s'applique aux autres terres de la Couronne dans les T.N.-O.; les valeurs écologiques, déterminées au moment de la sélection initiale des endroits à proposer comme sites du PBI, recevront automatiquement une attention spéciale au cours du processus d'attribution de permis d'exploitation;

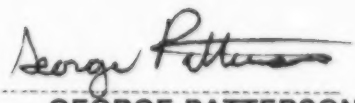
c. que le ministère des Affaires indiennes et du Nord n'entend pas élaborer de dispositions législatives afin d'assurer une plus grande protection aux valeurs que présentent les sites du PBI situés à l'extérieur des aires protégées.

ONT SIGNÉ AU NOM DU COMITÉ CONSULTATIF DE LA CONSERVATION (COMME SUITE À LA POLITIQUE MINIÈRE POUR LE NORD)



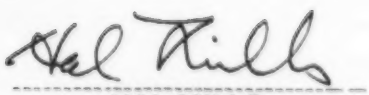
JAMIE BASTEDO
RESSOURCES RENOUVELABLES, T.N.-O.

GILLES PATENAUDE
RESSOURCES MINÉRALES ET ANALYSE ÉCONOMIQUE, MAINC

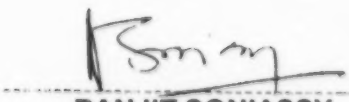


GEORGE PATTERSON
ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES PÉTROLIÈRES, T.N.-O.

KEVIN McCORMICK
SERVICE CANADIEN DE LA FAUNE



HAL MILLS
PROGRAMME D'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE



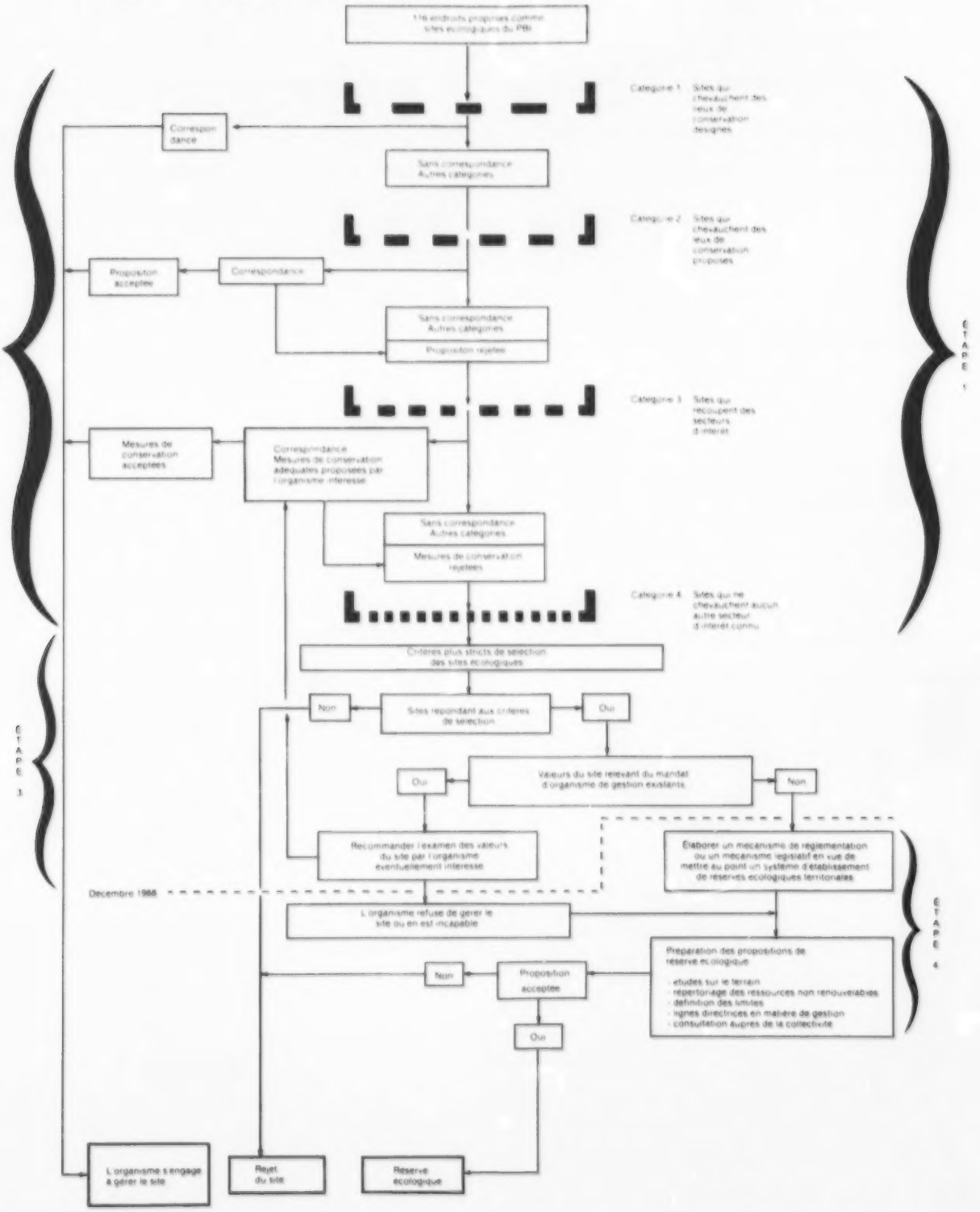
RANJIT SONIASSY
ENVIRONNEMENT ET CONSERVATION

6 DÉCEMBRE 1989

Annexe A : Processus de sélection des sites du PBI dans les Territoires du Nord-Ouest

Termes et expressions clés

Valeurs du site du PBI	valeurs naturelles d'un site déterminées par les groupes d'étude 8 et 10 du PBI
Correspondance	corrélation entre les valeurs d'un site du PBI et les valeurs déterminées par un organisme de gestion ayant des intérêts concurrents
Organisme	Ministère ou autre organisme gouvernemental qui participe directement à la gestion des ressources naturelles
Mesure de conservation	désignation de sites (par ex. réserve nationale de faune, parc territorial, etc.), règlement spécial sur l'utilisation des terres (par ex. mesures de protection du caribou), ententes de conservation (par ex. Accord Fort Good Hope BP)


116 endroits proposés comme sites écologiques du PBI
Catégorie 1 Sites qui chevauchent des aires de conservation désignées
Correspondance
Sans correspondance Autres catégories
Catégorie 2 Sites qui chevauchent des aires de conservation proposées
Proposition acceptée
Correspondance
Sans correspondance Autres catégories
Proposition rejetée
Catégorie 3 Sites qui recoupent des secteurs d'intérêt
Mesures de conservation acceptées
Correspondance Mesures de conservation adéquates proposées par l'organisme intéressé
Sans correspondance Autres catégories
Mesures de conservation rejetées
Catégorie 4 Sites qui ne chevauchent aucun autre secteur d'intérêt connu
Critères plus stricts de sélection des sites écologiques
Non
Sites répondant aux critères de sélection
Oui
Oui
Valeurs du site relevant du mandat d'organisme de gestion existants
Non
Recommander l'examen des valeurs du site par l'organisme éventuellement intéressé
Élaborer un mécanisme de réglementation ou un mécanisme législatif en vue de mettre au point un système d'établissement de réserves écologiques territoriales
Décembre 1988
L'organisme refuse de gérer le site ou en est incapable
Préparation des propositions de réserve écologique
- études sur le terrain
- répertoriage des ressources non renouvelables
- définition des limites
- lignes directrices en matière de gestion
- consultation auprès de la collectivité
Non
Proposition acceptée
Oui
L'organisme s'engage à gérer le site
Rejet du site
Réserve écologique
ÉTAPE 1
ÉTAPE 2
ÉTAPE 3
ÉTAPE 4

Annexe B : Description sommaire des sites

ABRÉVIATIONS UTILISÉES DANS LES TABLEAUX DESCRIPTIFS

Abréviations apparaissant dans les colonnes "Motif de proposition du site"

Abréviation	Signification
Var. lat.	Variation en fonction de la latitude
Arch.	Archéologie
Pert.	Perturbation
Géomorph.	Géomorphologie
Repr.	Représentatif(ve)
Rech.	Recherche
Lim. a.r.	Limites de l'aire de répartition d'une espèce

Abréviations apparaissant dans les colonnes "Statut de conservation" et "Autres titres"

Abréviation	Signification	Organisme
HME	Habitat marin essentiel	Ministère des Pêches et des Océans
HTPOM	Habitat terrestre principal d'oiseaux migrateurs	Service canadien de la faune
ANIC	Aire naturelle d'intérêt canadien	Environnement Canada, Parcs
AFIP	Aire faunique d'intérêt particulier	G.T.N.-O., Ressources renouvelables
ACF	Aire de conservation de la faune	G.T.N.-O., Ressources renouvelables
Camp.	Terrain de camping	
Patr.	Patrimoine	
Hist.	Historique	
Il.	Île	
Mes.	Mesures	
Migr.	Migrateurs	
Nat.	National	
Proj.	Projet	
Prot.	Protection	
Rés.	Réserve	
Riv.	Rivière	
Ref.	Refuge	
Terr.	Territorial (T.N.-O.)	

Examen des sites du PBI — Sommaire de l'utilisation des terres et du statut de conservation

N° de réf.	N° de site	Nom du site	Superf. (km²)	Écosystème	Motif de proposition du site — Valeur première	Motif de proposition du site — Valeurs secondaires	Statut de conservation à la base de la classification	Autres titres	% de la superf.
CATÉGORIE 1 : Chevauchement avec des lieux désignés existants									
1	75	Rabbit Kettle Hotsprings	5	forêt boréale; forêt alpine	gémorphologie		Rés. de parc nat. Nahanni		100
2	2	Virginia Falls	10	forêt boréale; forêt alpine	flore unique	paysages	Rés. de parc nat. Nahanni		100
3	2-6	Ayles Fiord	1 981	extrême arctique : côtier, alpin	flore repr.		Rés. de parc nat. de l'île d'Ellsmere		50
4	2-3	Lac Hazen	363	arctique	bonne base de rech.	flore unique; faune	Rés. de parc nat. de l'île d'Ellsmere		100
5	2-1	Tanquary Fiord	8 702	extrême arctique; continental	flore unique	arch.; rech. (base)	Rés. de parc nat. de l'île d'Ellsmere		100
6	12	Salt River Alkali Flats	259	forêt boréale; haut Mack.	faune (salègres)	flore unique; gémorph.	Parc nat. Wood Buffalo		50
7	13	Aire de nidification de la grue blanche d'Amérique	3 626	forêt boréale; haut Mack.	faune (grue blanche d'Amérique)		Parc nat. Wood Buffalo	HTPOM	100
8	4-8	Refuge de la rivière Perry	61 642	arctique	oiseaux aquatiques		Ref. d'ois. migr. du golfe Queen Maud	AFIP	100
9	3-5	Rivière Egg-Rivière Big	4 727	bas arctique; basses terres	aire de nid. d'ois. aquatiques		Ref. d'ois. migr. de l'île Bank		100
10	43	Delta de la rivière Anderson	1 285	limite de la végétation arborescente; lit d'inondation	aire de nid. d'ois. aquatiques	flore repr.; faune; rech. sur la flore	Ref. d'ois. migr. de la rivière Anderson		100
11	7-7	île Seymour	28	extrême arctique; insulaire	oiseaux de mer (mouette blanche)		Ref. d'ois. migr. de l'île Seymour		100
12	7-4	Grandes plaines de Koukdjuak	18 907	arctique; basses terres côtières	oiseaux aquatiques		Ref. d'ois. migr. Dewey Soper	ref. de gibier	30
13	7-5	île Bylot	17 923	arctique	oiseaux de mer	mammifères marins; arch.	Ref. d'ois. migr. de l'île Bylot	ANIC	20
14	6-5	Rivière Boas	8 133	bas arctique; côtier, basses terres	aire de nid. d'ois. aquatiques	mammifères marins	Ref. d'ois. migr. Henry Gibbons	AFIP	20
15	5-3	Rivière McConnell	1 399	bas arctique	aire de nid. d'ois. aquatiques	flore repr.	Ref. d'ois. migr. de la rivière McConnell		30
16	4-11	Cape Parry et île Assoc.	570	arctique; marin	oiseaux de mer	mammifères marins	Ref. d'ois. migr. de Cape Parry		10
17	4-6	Rivière Thelon	4 986	limite de la végétation arborescente	flore unique	faune	Ref. de gibier Thelon	HTPMO	90
18	1-2	Bracebridge-Goodsir Inlets	2 979	extrême arctique	faune (variée)	bonne base de rech.; arch.	Rés. nat. de faune		100
19	5-2	Région du lac Kaminuriak	20 875	bas arctique; partie continentale	faune (aire de mise bas du caribou); flore repr.		Mes. de prot. du caribou	AFIP	70
CATÉGORIE 2 : Chevauchement avec des lieux proposés									
1	3-1	Shoran Lakes	4 079	arctique; marin	faune (boeuf musqué)	arch.; espèces d'ois. rares	Projet de parc nat. - nord de l'île Banks	Ref. d'ois. migr.	30
2	2-14	Aire marine du détroit de Lancaster	6 112	arctique; marin	oiseaux de mer	mammifères marins	Projet de parc nat. - détroit de Lancaster	AFIP	60
3	7-7	Baie Baillarge	1 554	arctique; marin	oiseaux de mer	mammifères marins	Projet de parc nat. - détroit de Lancaster	HTPOM	20
4	4	Bras est du Grand-Lac-des-Esclaves	5 698	forêt boréale; transition nord-ouest	flore repr., faune	paysage; géomorph.	Projet de parc nat. du bras est		40
5	7-6	Cape Searle	3 794	arctique; marin	oiseaux de mer		Projet de ref. d'ois. migr. de Cape Searle	HTPOM	10
6	7-9	Baie Reid	1 943	arctique; marin	oiseaux de mer		Projet de ref. d'ois. migr. de la baie Reid	HM	10
7	1-5	île du prince Leopold	5 685	arctique; marin	oiseaux de mer	mammifères marins; arch.	Projet de ref. d'ois. migr. de l'île du p. Leopold		100
8	48	Lac Dolomite-lac Campbell	311	forêt boréale	flore unique	rapaces	Projet de parc terr.	AFIP	100

Examen des sites du PBI — Sommaire de l'utilisation des terres et du statut de conservation

N°de réf.	N° de site	Nom du site	Superf. (km²)	Écosystème	Motif de proposition du site — Valeur première	Valeurs secondaires	Statut de conservation à la base de la classification	Autres titres	% de la superf.
CATÉGORIE 3 : Chevauchement avec une aire d'intérêt									
SOUS-CATÉGORIE 3a : valeur relative aux colonies d'oiseaux de mer et aux oiseaux aquatiques									
1	6-6	Île Akpatok - Baie d'Ungava	8 456	bas arctique; marin	oiseaux de mer	mammifères marins	HTPOM		
2	6-3	Île Coates	4 351	bas arctique; marin, terr.	oiseaux de mer	faune; arch.	HTPOM	HME	
3	2-16	Hobhouse Inlet	4 248	arctique; marin	oiseaux de mer		HTPOM	HME	
4	2-10	North Kent et île Calf	4 079	arctique; marin	oiseaux de mer	mammifères marins; rech.	HTPOM	HME	
5	2-12	Île Coburg	4 027	arctique; marin	oiseaux de mer	mammifères marins; arch.	HTPOM		
6	2-15	Cape Liddon	3 756	arctique; marin	oiseaux de mer	mammifères marins; arch.	HTPOM	AFIP	
7	2-11	Cape Vera	3 497	arctique; marin	oiseaux de mer	mammifères marins; arch.	HTPOM		
8	44	Rivière Kugaluk et estuaire	3 108	toundra arctique	oiseaux aquatiques	rech. sur la flore; faune unique	HTPOM		
9	6-7	Région du détroit de Digges	2 590	bas arctique; marin	oiseaux de mer		HTPOM		
10	7-8	Scott Inlet	2 577	arctique; marin	oiseaux de mer		HTPOM	AFIP	
11	2-17	Skruis Point	2 383	arctique; marin	oiseaux de mer		HTPOM		
12	7-11	Golfe Buchan	2 176	arctique; marin	oiseaux de mer		HTPOM		
13	7-10	Île "Hantzsch"	1 036	bas arctique; marin	oiseaux de mer		HTPOM		
14	49A	Lac Mills	337	forêt boréale; haut Mack.	oiseaux aquatiques	flore aquatique; poisson	HTPOM	Peuple. du bassin de la riv. Mack.	
15	1-10	Washington Point	290	arctique; marin	oiseaux de mer		HTPOM		
16	4-3	Îles Garry et Pelly	212	bas arctique; delta	oiseaux aquatiques	rech. géomorph.; flore repr.	HTPOM		
SOUS-CATÉGORIE 3b : mammifères marins									
1	6-4	Baie du duc d'York	2 655	bas arctique; côtier, marin	mammifères marins	flore repr.; arch.	HME	AFIP	
2	1-6	Détroit Bellot	518	actique; marin	mammifères marins	oiseaux de mer; arch.	HME	AFIP	
3	1-8	Cunningham Inlet	155	arctique; côtier, marin	mammifères marins		HME		
4	6-2	Îles Twin	686	bas arctique; insulaire	mammifères marins	flore repr.; oiseaux aquatiques	Ref. de gibier des Îles Twin	HTPOM	100
SOUS-CATÉGORIE 3c : valeurs liées à la faune									
1	3-3	Minto Inlet	1 386	bas arctique	faune (variée)	rapaces; flore repr.	AFIP		
2	2-4	Foshiem Penn.	686	extrême arctique	faune (variée)	flore repr.	AFIP		
3	2-13	Chaîne des lacs Three	518	extrême arctique; basses terres	faune (variée)	flore repr.; arch.	AFIP		
4	22	Ref. de bisons des bois de Deep Bay	4 144	forêt boréale; transition nord-ouest	faune (bison)	limnologie; oiseaux aquatiques	Ref. de bisons du Mackenzie	AFIP	80
5	1-9	Bailey Point	829	extrême arctique	faune (boeuf musqué)	flore unique	Projet d'ACF	AFIP	100

Examen des sites du PBI — Sommaire de l'utilisation des terres et du statut de conservation

N°de réf.	N° de site	Nom du site	Superf. (km^2)	Écosystème	Motif de proposition du site		Statut de conservation à la base de la classification	Autres titres	% de la superf.
					Valeur première	Valeurs secondaires			
CATÉGORIE 4 : sans chevauchement avec d'autres secteurs d'intérêt connus									
SOUS-CATÉGORIE 4a : possibilités de recherche									
1	29	Ravens Throat	337	forêt boréale; toundra alpine	rech. (possibilité future)	rech. sur les sols; géomorph.			
2	72	Lac Caracajou	104	forêt boréale; toundra alpine	rech. (possibilité future)	rech. sur la faune; géomorph.			
3	24	Lac Willow (lac Brackett)	699	forêt boréale; haut Mack.	rech. (possibilité future)	rech. sur les sols; oiseaux aquatiques		HTPOM	
4	26	Plaines d'Abraham	104	toundra alpine	rech. (possibilité future)	rech. géomorph.; faune unique			
5	57	Mooseshorn Headwaters	324	forêt boréale; toundra alpine	rech. (bonne base)	flore unique			
6	31	Lac Florence	52	forêt boréale; toundra alpine	rech. (bonne base)				
7	79	Lac Heart	130	forêt boréale; haut Mack.	rech. (bonne base)			Camp. terr.; HM	10
8	42	Delta du moyen Mackenzie	52	forêt boréale; haut Mack.	rech. (bonne base)	vég. unique			
9	28	Lac Glacier	376	forêt boréale; toundra alpine	rech. (bonne base)				
10	78	Fort Anderson	10	forêt boréale	rech. (pert. antérieure)	rech. sur les oiseaux			
11	38	Discovery Mine	8	forêt boréale; transition nord-ouest	rech. (pert. antérieure)				
12	30	Rivière Snake	1 735	forêt boréale; toundra alpine	rech. (pert. future)				
13	55	Région du lac Cirque	984	toundra alpine	rech. (pert. future)			projet de piste du patr.	1
14	40	Lac Colville	207	forêt boréale; transition nord-ouest	rech. (tourbe et palse)	flore repr.			
15	35	Ebbutt Hills	91	forêt boréale; haut Mack.	rech. (tourbe et palse)				
16	37B	Baker Creek	83	forêt boréale; transition nord-ouest	rech. (contrôle de la pollution)				
17	37C	Lacs Drygeese-Baptiste-Alexie	52	forêt boréale; transition nord-ouest	rech. (contrôle de la pollution)				
18	37A	Lacs Kam et Grace	31	forêt boréale; transition nord-ouest	rech. (contrôle de la pollution)				
SOUS-CATÉGORIE 4b : géomorphologie									
1	59	"Coral Peaks"	466	forêt boréale; toundra alpine	géomorph.	flore unique			
2	4-4	Toker Point	329	bas arctique; côtier	géomorph.	flore repr.			
3	53	Lac Pilot	262	forêt boréale; transition nord-ouest	géomorph.	flore repr.			
4	58	Terres nues des Mackenzie Mountains	194	toundra alpine	géomorph.	flore unique; faune		projet de piste eu patr.	1
5	5-6	Meliadine Esker, Keewatin	119	bas arctique; basses terres	géomorph.	arch.; flore repr.		AFIP	
6	34	Lacs Cartridge	62	forêt boréale; transition nord-ouest	géomorph.	flore repr.; rech. sur la flore			

N° de réf.	N° de site	Nom du site	Superf. (km²)	Écosystème	Motif de proposition du site		Statut de conservation à la base de la classification	Autres titres	% de la superf.
					Valeur première	Valeurs secondaires			
SOUS-CATÉGORIE 4c : flore représentative									
1	2-9	Van Hauen Pass	218	extrême arctique	flore repr. (var. lat.)	flore unique; faune			
2	2-7	Philips Inlet	2 577	extrême arctique; alpin, côtier	flore repr. (var. lat.)				
3	2-2	Sherwood Head-Surprise Fiord	868	extrême arctique; côtier, alpin	flore repr. (var. lat.)	flore unique; faune			
4	3-4	Detroit Prince Albert	6 009	bas arctique	flore repr. (var. lat.)				
5	10	Lacs Crossley	1 813	limite de la végétation arborescente	flore repr. (lim. de la vég. arb.)				
6	36	Lac Benish	907	limite de la végétation aborescente	flore repr. (lim. de la vég. arb.)				
7	5-5	Lac Baralzon	725	limite de la végétation arborescente	flore repr. (lim. de la vég. arb.)				
8	6-9	Île Manitounuk	163	limite de la végétation arborescente	flore repr. (lim. de la vég. arb.)	géomorph.			
9	74	Lac Mirror	52	forêt boréale; toundra alpine	flore repr. (limite)	rech. sur la géomorph.; rech. sur la flore			
10	3	Plaines au S.-O. de Grand Detour	161	forêt boréale; haut Mack.	flore repr. (lim. a.r.)	faune; rech. sur la flore			
11	6-10	Île Long	686	bas arctique; insulaire	flore repr. (lim. a.r.)	faune			
12	1-3	Lac Stanwell-Fletcher	3 004	arctique; hautes terres	flore repr. (lim. a.r.)	flore unique; arch.		HTPOM, ANIC	
13	52	Brule Point	67	forêt boréale; haut Mack.	flore repr. (groupement végétal pré-climacique)				
14	8	Delta du sud du Mackenzie	150	forêt boréale; haut Mack.	flore repr. (delta)	géomorph.			
15	7B,C	Rivières Rat et Bell	971	arctique; toundra alpine	flore repr. (général)	rech.; géomorph., biol.		AFIP	
16	1-1	Île Ellef Ringes n.	4 144	extrême arctique; désert	flore repr. (général)	faune repr.			
17	11	Lac Porter	668	forêt boréale; transition nord-ouest	flore repr. (général)	géomorph.			
18	23	Caribou Point	5 957	forêt boréale; transition nord-ouest	flore repr. (général)	paysages		projet de parc hist. terr.	1
19	15	Rivière Liard	298	forêt boréale; haut Mack.	flore repr. (général)				
20	4-5	Bathurst Inlet	24 200	bas arctique; côtier	flore repr. (général)	faune (aire de mise bas du caribou)		ANIC	
SOUS-CATÉGORIE 4d : flore unique									
1	5-4	Lac Ennadai	2 629	limite de la végétation arborescente; bouclier	flore unique	rech. sur la flore			
2	3-2	Lac Masik	2 202	arctique	flore unique	faune; oiseaux aquatiques			
3	7-3	Padle-Kingnait Fiord	1 399	arctique; alpin	flore unique	passereaux		parc nat. Auyuittuq	< 1
4	2-5	Cape Sparbo	868	extrême arctique; côtier	flore unique	faune; arch.		AFIP	
5	9	Caribou Hills	622	limite de la végétation arborescente	flore unique				
6	2-8	Expedition Fiord	609	extrême arctique; terr., alpin	flore unique	bonne base de rech.; géomorph.		AFIP	
7	7-2	Clyde Foreland	259	arctique; côtier	flore unique	faune unique			
8	4-1	Lac Canoe	225	bas arctique; subalpin	flore unique	bonne base de rech. sur la flore			
9	51	Port Radium	41	forêt boréale; transition nord-ouest	flore unique				
10	60	Lymnaea Springs	26	forêt boréale; toundra alpin	flore unique	faune unique; géomorph			
11	70	Sculpin Springs	26	forêt boréale; toundra alpin	flore unique	faune unique			
12	69	Île Preble	23	forêt boréale; transition nord-ouest	flore unique	arch.			

Examen des sites du PBI — Sommaire de l'utilisation des terres et du statut de conservation

N°de réf.	N° de site	Nom du site	Superf. (km^2)	Écosystème	Motif de proposition du site		Statut de conservation à la base de la classification	Autres titres	% de la superf.
					Valeur première	Valeurs secondaires			
SOUS-CATÉGORIE 4e : valeurs liées aux colonies d'oiseaux de mer et aux oiseaux aquatiques									
1	6-1	Île Belcher	6 695	bas arctique; insulaire	oiseaux aquatiques	faune; arch.			
2	3-6	Île Dolphin & détroit Union	764	bas arctique	oiseaux aquatiques	géomorph.; flore repr.			
3	6-8	Île Button	414	bas arctique; marin	oiseaux de mer	mammifères marins; arch.			
4	25	Rivière Kakisa	363	forêt boréale	oiseaux aquatiques (aire de nid.)	faune			
5	49B	Rivière Horn-Lacs Mink et Fawn	207	forêt boréale	oiseaux aquatiques	flore aquatique; flore repr.			
SOUS-CATÉGORIE 4f : valeurs liées à la faune									
1	1-4	Baie Ibbett; McCormick Inlet	2 448	extrême arctique	faune (variée)	flore repr.; arch.			
2	5-1	Rivière Tibielik	1 994	bas arctique; bouclier	faune (aire de mise bas du caribou)			Ref. de gibier Thelon	5
3	32	Horn Plateau	1 269	forêt boréale; haut Mack.	faune (caribou des bois)	flore repr.			
4	41	Îles West Mirage	31	forêt boréale; transition nord-ouest	faune (élargissement de l'aire de répartition)				
5	76	Caribou Flats	31	forêt boréale; toundra alpin	faune (salègres)	flore unique; rech. sur la faune			
6	71	Toitye Hotsprings	26	forêt boréale; toundra alpin	faune (salègres)	flore unique			
7	7-1	Lac Ogac	583	bas arctique; frais, marin	faune aquatique unique	flore unique		AFIP	

Description des catégories de sites du PBI

La reconnaissance d'un site au titre du Programme biologique international ne lui confère aucun statut légal aux fins de protection. Cependant, certains sites chevauchent des lieux désignés ou proposés, alors que d'autres sont susceptibles de faire l'objet de mesures de protection en vertu de lois fédérales existantes ou de loi territoriales éventuelles.

Les sites de la catégorie 1 se situent en tout ou en partie dans les limites de secteurs déjà protégés, comme des parcs nationaux, des réserves de parc national, des refuges d'oiseaux migrateurs, des réserves nationales de faune, le refuge de gibier Thelon et des zones visées par les mesures de protection du caribou. L'accès aux parties des sites de la catégorie 1 qui se trouvent dans les limites des secteurs protégés est réglementé et parfois restreint par les dispositions législatives qui régissent les secteurs protégés. L'accès aux terres des sites de la catégorie 1 qui ne se trouvent pas dans les secteurs protégés est régi par le processus d'attribution des permis d'exploitation, lequel tient cependant compte du fait qu'un endroit a été désigné site du PBI de la catégorie 1. On recommande à l'industrie minière de consulter l'organisme fédéral ou territorial compétent avant de planifier des activités dans tout site de la catégorie 1.

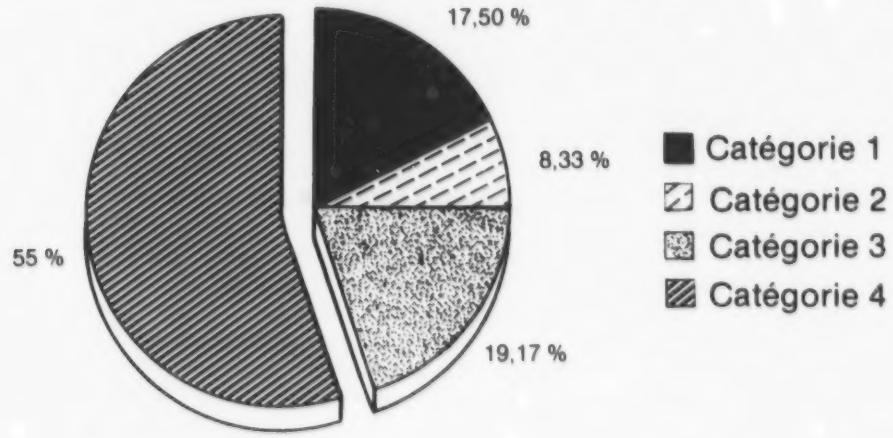
Les sites de la catégorie 2 se situent en tout ou en partie dans les limites de secteurs dont on envisage la protection en vertu de lois existantes, comme des parcs nationaux, des refuges d'oiseaux migrateurs et des parcs territoriaux. Les sites de la catégorie 2 peuvent devenir des sites de la catégorie 1; le cas échéant, l'accès aux terres se trouvant dans les limites de secteurs protégés est réglementé et parfois restreint par les dispositions législatives régissant les secteurs protégés. Entre temps, l'accès est régi par le processus d'attribution de permis d'exploitation, lequel tient cependant compte du fait qu'un endroit a été désigné site du PBI de la catégorie 2. On recommande à l'industrie minière de consulter l'organisme fédéral ou territorial compétent avant de planifier des activités dans tout les sites de la catégorie 2.

Les sites de la catégorie 3 ne sont actuellement protégés par aucune loi fédérale ou territoriale. Cependant, des organismes fédéraux ou territoriaux ont fait des déclarations publiques dans lesquelles ils reconnaissaient officiellement les sites de la catégorie 3 comme des aires naturelles d'importance, soit des habitats marins essentiels, des habitats terrestres clés d'oiseaux migrateurs, des aires naturelles d'intérêt canadien, des aires fauniques d'intérêt particulier, des aires de conservation de la faune, le refuge de gibier de Twin Island et le refuge de bisons du Mackenzie. Les sites de la catégorie 3 sont susceptibles d'être désignés dans le futur en vertu de lois portant sur la protection de l'environnement. On informe l'industrie minière que l'accès aux sites de la catégorie 3 peut, dans l'avenir, être réglementé ou restreint, et que la reconnaissance des sites de la catégorie 3 sera prise en considération au cours du processus régulier d'attribution des permis d'exploitation.

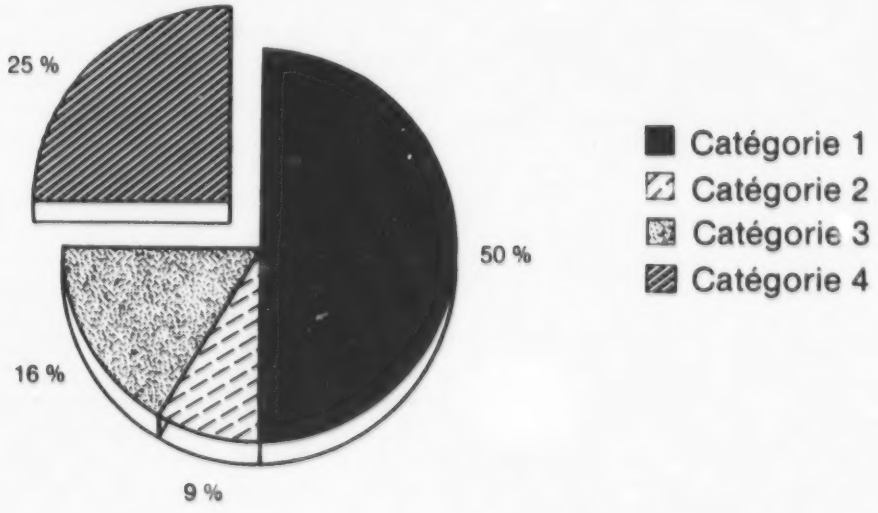
Les sites de la catégorie 4 ne sont actuellement protégés par aucune loi fédérale ou territoriale, et ne chevauchent aucune aire d'intérêt fédéral ou territorial reconnu publiquement. Cependant, la reconnaissance des sites de la catégorie 4 au titre du PBI sera prise en considération au cours du processus régulier d'attribution des permis d'exploitation.

Annexe C : Proportion des sites faisant partie de chaque catégorie

Selon leur nombre



Selon leur superficie



Annexe D

SITES DU PBI DANS LE NORD CANADIEN